

"Ce n'est pas la tête
qu'il faut porter haut,
mais le cœur."
CHATEAUBRIAND

La Survivance

Organe officiel de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

Vol. XIII

EDMONTON, ALBERTA—MERCREDI, LE 5 MARS, 1941

No 22

Aimez vos terres et gardez-les!

Dans les articles précédents, nous avons discuté sur les champions, les rois de l'avoine et du blé, montrant qu'avec de l'étude et une volonté, on peut arriver à de bons résultats épatants. Mais notez bien, jeunes gens en particulier, qu'il ne s'agit pas de faire de chacun de vous un champion à la Palowski ou à la Rigby, mais de faire des champions d'étude, d'efforts pour une culture meilleure et scientifique, plus appropriée aux circonstances de temps, de lieux, de climat, et de personnes, et partant faire, de la culture, un art, une œuvre payante. Et comme nous le disions au cours des articles précédents (et sans amertume), il est temps que nous sortions de notre vieille routine, de notre paresse intellectuelle pour devenir de vrais cultivateurs, progressifs, champions chez vous, sur vos terres comme dans vos demeures.

Pour cela, je vous livre les quelques lignes suivantes écrites par un de nos plus brillants écrivains canadiens-français, double d'un patriote et grand défenseur de la classe agricole: Claude-Henri Grignon dont vous entendez raconter à la radio CBK "les belles histoires des pays d'En-Haut. "Un homme et son pèché."

"Le paysan, dit-il, n'a pas besoin de personne pour vivre. Ses bras lui suffisent. Et nous le verrons bien au jour du désastre économique, quand notre monnaie n'aura plus de valeur, quand les grandes industries ne trouveront plus de débouchés. Seuls, ceux qui possèdent un lopin de terre pourront vivre. Et je dis aux paysans: "Gardez vos terres, prenez-en bien soin. Quand tout sera délabré, gâté, pourri à jamais, le monde commercial aussi bien que le monde professionnel, vous autres, paysans, vous aurez encore vos terres et vous serez libres! Le grand patriote Honoré Mercier, disait: "Par l'agriculture, on peut atteindre tous les sommets. Sans elle, on fait fausse route." Et, dans les heures que nous traversons, il nous faut des bataillons pour nous défendre aux frontières menacées par l'ennemi, il nous faut aussi des bataillons de paix, des cultivateurs, attachés à la terre. Il est nécessaire sans aucun doute, vrais, attachés à la terre, il est nécessaire sans aucun doute, vrais, attachés à la terre, il est nécessaire sans aucun doute, vrais, attachés à la terre. Mais la richesse matérielle n'est pas moins indispensable pour le peuple qui veut vivre et se développer normalement et c'est dans la terre qu'on va la chercher, cette richesse."

De telles paroles viennent du cœur et de l'intelligence la plus réconfortante. Donc, jeunes compatriotes canadiens-français, vous les hommes de demain, sur qui repose l'avenir de la nation, de la race, le salut de la terre, étudiez les problèmes qui vous confrontent; soyez des coopérateurs, des progressifs; gardez vos terres, prenez-en bien soin. C'est votre salut et celui du peuple canadien-français tout entier.

Puisse ces paroles avoir leur réalisation de nos jours!
J.-A. NOMANDEAU, ptre



qu'il se fait du gaspillage dans l'économie. Ou bien ils disent que le fromage disparaît trop vite.

Comme de raison j'enx pas me mettre le museau dans leurs affaires. On m'accuserait tout de suite de me mêler de politique.

Vegez-vous, c'est ordinairement ceux qui sont les plus partisans qui accusent leur voisin de faire de la politique.

Ils m'empêcheraient pas, tout de même, de leur dire que ces choses-là, ça n'a rien de commun avec le fromage. Ça n'a rien de commun avec le fromage. Ça n'a rien de commun avec le fromage.

Ca faisait longtemps que je me proposais d'écrire en ville; et que je voulais surtout, c'était d'assister au paw-wow des députés. Ils tiennent, comme on dirait, leur stampede d'hiver de ce temps-là.

J'ai eu la chance, lundi dernier, de rencontrer un commerçant du nom de Pierdville, qui s'en allait justement mener une charge. Alors j'ai fait, ni une ni deux: j'ai grimpé sur son "trailer".

Aussitôt arrivé dans la Capitale, j'ai piqué le nez vers le parlement. Rien de plus facile à trouver. On suit une petite rivière, et sur le haut d'une côte on voit un beau bâtiment, qui a la couverture (la cassez l'expression) comme un gros pis de vache. Ça doit être pour ça que disent que les gouvernements, c'est "des vaches à lait".

Pour moi, j'ense que c'est rien que de la blague. J'ai eu beau fouiller partout, j'ai pas découvert une seule écorchure, dans la "beurre provocante" pas une seule tuerie de fromage, non plus. A moins qu'ils ont tout serré dans l'entrepôt.

Comment que ces gens-là vont pouvoir vivre, s'ils ont ce qui paraît, ils sont à se préparer une bonne battée.

J'ai cru m'en apercevoir quand j'eus entré dans la cuisine des députés. Ils étaient en train de discuter sur les sorts de fromages.

Comme de raison les gens du gouvernement prétendent qu'ils connaissent leur métier; et ceusses de l'opposition trouvent à redire.

Ils disent que le gouvernement prend toute la crème et gaspille le lait; d'autres prétendent

LES OCCASIONS QUE LA GUERRE PREPARE AUX JEUNES

par M. L.-A. BELISLE

N. B. Dans l'article de la semaine dernière, l'auteur, Jean, avait dit aux jeunes de se préparer à l'après-guerre et il leur conseillait d'AGIR et de se créer eux-mêmes leur avenir. Aujourd'hui il répond à quelques objections, que l'on rencontre bien souvent dans la bouche des nôtres.

Et c'est ici que surgissent des objections comme celles-ci: "C'est beau à dire, ça, mais c'est pas si facile à faire. Comment voulez-vous que l'on se crée des emplois quand les meilleures places sont occupées depuis longtemps, quand toutes sortes de lois entravent les libertés individuelles, quand il y a surproduction partout, quand enfin, il faudrait entrer en concurrence avec de grandes entreprises qui auraient fait de nous des êtres morts?"

Si vous ne le permettez, nous allons reprendre une à une ces objections. Peut-être qu'en y répondant, à l'adresse de ceux qui nous ont écrit, nous aurons obtenu ce que nous aurons obtenu. Ce n'est pas une question de savoir si vous êtes heureux de vous laisser, ne serait-ce qu'une seule seconde, susceptible de vous aider vous-mêmes à résoudre vos propres problèmes.

On dit que les meilleures places sont occupées. Peut-être. Mais les sont-elles par ceux qui les méritent? Vous êtes-vous intelligemment préparé à occuper les meilleures places que vous ambitionnez?

Dans tout travail, il y a une technique à suivre. Il y a le tour d'esprit, mais aussi il y a le tour de main. Toute réalisation doit nécessairement être précédée d'un entraînement physique autant que mental: la main de l'artiste doit pouvoir exécuter ce que le cerveau commande. Le bon goût qui la dirige; le virtuose doit se soumettre à une discipline rigide, à un entraînement rigoureux, afin qu'aucun de ses muscles ne le trahisse.

Il ne faut pas avoir peur, non plus, d'imiter ce qui se fait de mieux.

C'est le nouveau venu paipa et tordit sans le moindre effort. Il lui en montrera un deuxième qui lui suit le même sort. Le client commande le troisième et le remplit au fourgon qui se mit aussitôt au travail.

Quand vient le temps de payer, le client tendit au forgeron une pièce de 50 sous et celui-ci lui la roula entre ses doigts le réduisant en une mince couche de métal, comme aurait fait un laminoir.

Les deux types étonnés de leur force respective se regardèrent longuement. On aurait pu croire qu'ils allaient se défier et se livrer une bataille pour connaître quel était le plus fort. Mais il n'en fut rien. L'étranger interrogea le forgeron: "Ne seriez-vous pas par hasard un nommé Durand?"

— Oui.

— Un des jumeaux Durand, qui furent séparés dès leur naissance, après la mort de leur mère et élevés séparés l'un de l'autre.

— C'est ce qu'on m'a conté lorsque j'étais jeune. Mes parents demeuraient dans le rang Balhazar. A quelques milles d'ici. Il y a 35 ans, un monde de jumeaux, moi et mon frère, que je n'ai jamais connus et dont nous n'avons jamais entendu parler. Lorsque ma mère mourut en effet, je fus élevé par mon oncle, "Thodore", et l'autre fut confié à ma tante Phonsine qui demeura dans le rang des Petits Côtés. Nous avons su, il y a quelques années, qu'il était parti à dix-huit ans pour le Klondyke, et nous n'avons pas eu de nouvelles depuis.

— C'est bien ça, c'est bien moi. Nous sommes les deux frères.

Alors dans un grand geste de joie et d'émotion, les deux jumeaux, Durand, se serrèrent dans une étreinte poignante de main et les témoins de cette reconnaissance relatèrent que la grasse couleuvre sur le pavé noir de la boutique de forgeron.

NARCISSE

Observatoire

Retenez votre copie

Nous avons déjà attiré l'attention de nos lecteurs sur une intéressante brochure publiée par le Ministère de l'Agriculture d'Ontario. Malheureusement jusqu'ici nous n'avions pu nous procurer la copie française, en dépit de multiples démarches et promesses.

Nous venons de recevoir, enfin, une nouvelle bien explicite. D'Ontario nous écrit: "Comme suite à notre correspondance antérieure concernant la publication "Vegetables for Prairie Farms", après informations prises, il me fait plaisir de vous dire que cette publication sera bientôt imprimée et mise à la disposition du public."

Cette brochure spécialement destinée aux cultivateurs de l'Ouest est une mine de renseignements. Elle traite des plantes, du matériel de la préparation du sol, des engrais, de l'irrigation, des conserves, etc.

Nous recommandons donc de nouveau à tous nos lecteurs de faire la demande de cette brochure au service de l'Agriculture, Ottawa. Mentionnez la brochure française no 663, "Légumes pour les fermes des Prairies".

Dès maintenant, retenez votre copie; n'attendez pas.

Où en est la Radio?

Le problème est loin d'être réglé. Les Associations Nationales continuent à attendre les honneurs et elles n'abandonneront pas la partie avant que les Canadiens-français aient obtenu justice. Pour le moment deux points importants sont à retenir.

En premier lieu, il s'agit de ne pas se laisser "trouper" par ceux qui prétendent trouver une solution définitive dans l'établissement d'un poste à ondes-courtes. Ce poste a été établi depuis quelque temps dans Québec. Qu'est-ce qu'il nous a valu? Avons-nous pu mieux entendre ces programmes? Ont-ils des appareils pour cela? Voilà autant de questions qui ont leur importance. Les réponses à notre en-tête laissent supposer que l'on ne saurait satisfaire notre public avec des programmes diffusés sur ondes-courtes. Que l'on ne tente pas de nous leurrer et de s'en sauver avec une piètre solution.

Un second point il faut de nouveau faire pression sur Ottawa afin d'obtenir que Radio-Canada, augmente le nombre des émissions françaises au poste de Watrous. Nos gens veulent autre chose que du "piano français", et des "détails". Ils veulent entendre PARLER en français: des nouvelles plus longues, des programmes pour enfants, (pas seulement pour les petits réfugiés), des discours du genre de celui de S. E. le Cardinal, (mais pas préparés en avance, comme cela est arrivé récemment).

Enfin, ces programmes, on devrait être capable de les entendre à des heures raisonnables. Nous ne prétendons pas accaparer toutes les heures, mais les émissions de nuit ne plaisent pas plus aux minorités françaises qu'elles ne plairaient à la majorité anglaise.

C'est afin d'obtenir des programmes français et à des heures convenables que nous devons presser vigoureusement l'Ontario. Que l'on nous fasse assentir leur devoir et embolent le pas. Ottawa semblerait se laisser guider par la peur et le favoritisme: faisons lui la leçon.

P. E. B.

ALPHONSE XIII EST MORT

L'ancien roi d'Espagne succombe à la suite d'une série d'attaques cardiaques

ROME — L'ancien roi d'Espagne est décédé vendredi dernier dans une chambre d'hôtel qui avait été sa demeure d'exil pendant une dizaine d'années. Il avait 54 ans. Il commença à éprouver de violentes attaques cardiaques le 15 février. La dernière nuit il tenta de fuir l'Espagne pour se rendre à l'étranger.

Les funérailles ont eu lieu lundi. On croit que la dépouille mortelle sera transportée en Espagne pour y être inhumée à côté des restes mortels des anciens rois d'Espagne.

LES TROUPES ALLEMANDES EN BULGARIE

Les Allemands occupent complètement Sofia, capitale de la Bulgarie. — Signature d'un pacte d'alliance avec l'Allemagne, l'Italie et le Japon.

SOFIA, Bulgarie — L'armée allemande a envahi la Bulgarie quelques heures à peine après la signature d'un pacte d'alliance de la Bulgarie avec les puissances de l'axe par le premier ministre Bogdan Philoff. L'ambassadeur allemand, George Renard, a eu une longue entrevue avec le roi Boris durant laquelle il lui a déclaré que l'Angleterre n'avait d'autre choix que de briser ses relations avec la Bulgarie.

L'occupation de la Bulgarie par les troupes allemandes avait été préparée depuis plusieurs semaines. C'est de ce pays que les soldats nazis essaieront de se rendre jusqu'à la Méditerranée en guerroyant contre la Grèce s'il le faut.

ACTIVITES FRANÇAISES A VANCOUVER

Les différents groupes font preuve de beaucoup d'entrain, au cours du mois de janvier.

La première réunion de l'Alliance fut tenue le 6 janvier, fête des Rois. Mlle G. Langridge nous donna une conférence extrêmement intéressante sur ses impressions durant son séjour, en Angleterre, au cours du printemps et de l'été de 1940. Ses souvenirs évoquaient et rendaient un juste tribut au courage admirable du peuple Anglais pendant le cours de la guerre 1939 et 1940.

Des chants populaires français furent chantés par l'auditoire. Nous semblons trouver un plaisir toujours croissant à ce divertissement.

Mlle M. Sillon parla brièvement de la coutume de la fête des Rois dans les différentes régions de France. Un grand gâteau de 4 pieds de circonférence, qui fut fait sous la direction de M. Laracine, chef de l'Hotel Vancouver, fut goûté avec plaisir et délices par tous.

La revue littéraire de l'Alliance qui prend place mensuellement durant l'hiver, eut lieu chez M. Glen Hyatt. Notre gracieuse hôtesse nous fit le plaisir d'une charmante soirée. Sa magnificence demeure se prête si bien à ces réunions. Mme Hyatt a toujours été une amie sincère et fidèle à l'œuvre de l'Alliance Française.

Mme F. W. Phillips avait choisi pour notre revue ce soir là l'exposé d'une vie Canadienne par un auteur Canadien.

La distinguée et sympathique conférencière reçut les applaudissements de son auditoire enchanté. Le sujet de son livre, si gai et si plein de finesse nous charma!

La jeune Alliance qui a enrôlé 70 membres d'une belle jeunesse (qui promet beaucoup pour l'avenir) a eu sa réunion mensuelle sous la direction de Mme F. Sheehans. Chantés, chants, comédies, concerts forment des programmes aussi variés qu'intéressants. L'enthousiasme de nos jeunes est prenante et consolante.

La distinguée et sympathique conférencière reçut les applaudissements de son auditoire enchanté. Le sujet de son livre, si gai et si plein de finesse nous charma!

La jeune Alliance qui a enrôlé 70 membres d'une belle jeunesse (qui promet beaucoup pour l'avenir) a eu sa réunion mensuelle sous la direction de Mme F. Sheehans. Chantés, chants, comédies, concerts forment des programmes aussi variés qu'intéressants. L'enthousiasme de nos jeunes est prenante et consolante.

La distinguée et sympathique conférencière reçut les applaudissements de son auditoire enchanté. Le sujet de son livre, si gai et si plein de finesse nous charma!

La jeune Alliance qui a enrôlé 70 membres d'une belle jeunesse (qui promet beaucoup pour l'avenir) a eu sa réunion mensuelle sous la direction de Mme F. Sheehans. Chantés, chants, comédies, concerts forment des programmes aussi variés qu'intéressants. L'enthousiasme de nos jeunes est prenante et consolante.

La distinguée et sympathique conférencière reçut les applaudissements de son auditoire enchanté. Le sujet de son livre, si gai et si plein de finesse nous charma!

La jeune Alliance qui a enrôlé 70 membres d'une belle jeunesse (qui promet beaucoup pour l'avenir) a eu sa réunion mensuelle sous la direction de Mme F. Sheehans. Chantés, chants, comédies, concerts forment des programmes aussi variés qu'intéressants. L'enthousiasme de nos jeunes est prenante et consolante.

La distinguée et sympathique conférencière reçut les applaudissements de son auditoire enchanté. Le sujet de son livre, si gai et si plein de finesse nous charma!

La jeune Alliance qui a enrôlé 70 membres d'une belle jeunesse (qui promet beaucoup pour l'avenir) a eu sa réunion mensuelle sous la direction de Mme F. Sheehans. Chantés, chants, comédies, concerts forment des programmes aussi variés qu'intéressants. L'enthousiasme de nos jeunes est prenante et consolante.

La distinguée et sympathique conférencière reçut les applaudissements de son auditoire enchanté. Le sujet de son livre, si gai et si plein de finesse nous charma!

La jeune Alliance qui a enrôlé 70 membres d'une belle jeunesse (qui promet beaucoup pour l'avenir) a eu sa réunion mensuelle sous la direction de Mme F. Sheehans. Chantés, chants, comédies, concerts forment des programmes aussi variés qu'intéressants. L'enthousiasme de nos jeunes est prenante et consolante.

La distinguée et sympathique conférencière reçut les applaudissements de son auditoire enchanté. Le sujet de son livre, si gai et si plein de finesse nous charma!

"Peur de l'étude, crainte de l'effort: voilà les deux causes principales de l'inertie chez nos jeunes." Abbé Normandeau

Les dames de langue française

La soirée sociale organisée par Les Dames de Langue Française le 11 janvier fut un vrai succès. Il y eut jeu de cartes, l'on dansa à la musique de l'Orchestre Goulet, les vieux refrains retentirent et un succulent réveillon fut servi par les dames. M. Bougie et Mme J. Ricci trouvèrent dans la brèche les fèves qui les firent roi et reine de la soirée. Ils s'acquittèrent très bien de leur rôle royal et leurs sujets eurent une gaie soirée sous le règne de leurs joyeuses majestés.

Mme J. Ricci convia pour la fête des Rois les membres du cercle Dames de Langue Française. Malheureusement l'épidémie de l'influenza empêcha plusieurs membres de se rendre au plaisir d'une soirée qui enchantait ceux qui s'y rendirent. Les échos de cette réjouissante soirée doublèrent les regrets de ceux qui en furent privés.

Le cercle de Gaulle

Le Cercle Français de Gaulle travaille de plus en plus activement. La réunion mensuelle tenue en janvier vit 12 nouveaux membres inscrits à cette association qui fait des progrès gigantesques en si peu de temps!

En sus des \$500.00 envoyés en automne ils ont en caisse plus de \$300.00 qui seront expédiés prochainement.

Un groupe auxiliaire de cette association a été créé: une auxiliaire locale du triest de Gaulle qui travaille avec l'activité d'une ruche sous l'habile direction de l'énergique présidente du Comité France-Canada, Mme F. W. Phillips. Plus de 500 récents ont été envoyés récemment et plusieurs autres centaines seront expédiés sous peu.

Le club Montcalm

Le Montcalm fête traditionnellement la fête des Rois. La ronde autour de la galette communiqua une joyeuse gaîté à tous ceux qui y prirent part. La reine, Mme X. Doy, choisit pour son roi M. Fardou, consul de France à Vancouver.

A la fin de janvier un banquet réunit plus de 80 personnes. Voici le menu digne d'un Vatel:

(suite à la page 8)

UNE LETTRE DE FRANCE

(Quelque part en Languedoc)

Pour répondre à une demande qui nous a été faite, nous reproduisons cette "Lettre de France" extraite de "l'Edmonton Bulletin" du samedi, premier mars.

Cette lettre arrivera jusqu'à vous, l'espère, par un chemin ou par un autre. C'est une femme aux cheveux noirs qui écrit, une Française par ses plans et de vieille souche, qui est née à côté d'une "droite", très catholique et plutôt royaliste que républicaine, qui a toujours vécu en province, sur ses propriétés et dont les intérêts sont, par conséquent, d'être des "nationaux". Comme tant d'autres, elle vit depuis le 17 juin de la honte de l'indignation, la douleur de voir, vainqueur "provisoirement" de son pays, un ennemi qu'on ne peut estimer, indignée que la dernière résistance ait transformé l'ancienne ennemie en prometteuse militaire, seulement gênée par des résistances sporadiques.

Jeunes de bons soldats qui, sans craintes et quelquefois sans armes, n'avaient plus pour eux que leur farouche patriotisme.

Comme tant d'autres, elle a honte d'entendre quotidiennement flétrir par la radio, la dignité des Anglais qui vont de l'avant et se couvrent de gloire à résister seuls après tant de trahisons. Elle a honte de lire dans certaines feuilles, dans "Gringoire", notamment, ces attaques basses et virulentes contre l'Angleterre. Ce n'est pas la vraie France qui s'exprime ainsi. La vraie France, rouge, au contraire, de ceux qui faiblissent, se défilent.

Les Français de la vraie France, qui sont, beaucoup plus nombreux qu'on ne le croit, tous à l'écoute aux heures de la B.B.C. comme à l'heure d'une fenêtre largement ouverte, ont une autre France. Nous avons besoin d'entendre toutes ces voix si changeantes, si familières, si saines. Amis Anglais, Français en Angleterre, Français en Canada, parlez, parlez toujours, on vous écoute avec ferveur, souvent dans la plus grande émotion.

Notre confiance, notre espoir en vous est immense. Non, la France ne mourra pas. Soutenez-la.

Il m'a été écrit d'Algérie que l'état d'esprit qui est le mien, était général. Et je regrette de ne pouvoir vous rapporter là les paroles prononcées dans l'intimité par un vieil homme de la droite, qui porte un des grands noms de l'autre guerre, paroles que je connais par une confiance privée, mais qui seraient bien agréables au Général de Gaulle.

Et cette immobilité, ce désarroi, cette paralysation de notre nation! Que l'on prenne de cette dupesque! La responsabilité de Mers-el-Kébir repose beaucoup moins sur Churchill que sur Laval. Un Français non inféodé à son pays, n'eût-il pas conclu, au sujet de la flotte, un accord avec l'Angleterre? Nous détestons Laval du fond de notre cœur, ce politicien d'ancien personnel, scandaleusement enrichi dans la politique et qui n'est nullement qualifié pour nous moraliser.

Que les ouvriers des dernières heures de la défaite soient témoins, à jamais, de l'histoire de notre pays.

Un tel Général de Gaulle, ses officiers et ses soldats qui défendent la France dans la suprême honneur!

CONNELLY-McKINLEY LIMITED
Entrepreneurs de pompes
funébres et embaumeurs
Tél.: 22222 10007-1096 rue

10024-1015 STREET
NORTHVIEW, EDMONTON

- ASHDOWN -
Un plus grand nombre de
fermiers se serviraient de
DESINFECTANTS
pour leur grain cette année

Renseignez-vous auprès de votre
marchand local des mérites du
"LUNASAN" — le nouveau
composé anglais pour traiter le
grain (convoité par la marine
l'avoine, le blé, l'orge, les pa-
tates et les pois.

**J. H. ASHDOWN
HARDWARE CO.
LIMITED**

HOTEL GRAND
(Ancien Richelieu)
Coin de 103e Ave et 103e Rue
Confort ultra-moderne
Chambres avec ou sans bain
Rendez-vous des Canadiens

ARTICLES DE SPORT
Fusils, carabines, cartouches
— Tout à prix modérés —

Uncle Ben's Exchange
Fondé en 1912
Téléphone 22057 Edmonton

DIME DELIVERY
Service de camions et de bicyclettes.
Service courtois, rapide, économique.
Tél.: 28125-28127 10109-102 rue

En vente
Rue principale
LES LORTIE
par M. Edouard BAUDRY
Prix 0.75
S'adresser aux
Éditions Bernard Valiquette,
1564, rue Saint-Denis, Montréal

LA RUE PRINCIPALE
LES LORTIE
par Edouard BAUDRY

VII
De grands stratèges échan-
cèrent un plan de campa-
gne... électorale

Il était près de neuf heures du soir. Dans la boutique à façade française, à l'enseigne: Grande boulangerie moderne, Phil Girard, prop., deux hommes jouaient aux dames: le boulanger lui-même et le boucher, son compère. Assis, l'un sur une chaise et l'autre sur une caisse, le dernier tenu en équilibre sur leurs quatre genoux, Girard et Mathieu se faisaient une lutte bien échauffée. Depuis que, d'un doigt négligent, il avait poussé un pion, Mathieu avait boursé sa pipe sans hâte, l'avait allumée et avait redonné à son jeu une formidable puissance. Girard, immobile comme le sphynx, semblait hypnotisé par la position précaire de ses pions.

— Ben quoi, Phil, dit Mathieu, penses-tu que tu vas vivre assez vieux pour jouer? C'est à toi, tu sais.

— Ben oui, ben oui, je le sais

LES OCCASIONS

(suite de la page 1)

concurrence est très forte aux degrés inférieurs de l'échelle des promotions; elle s'amenuise vite, à la racine d'une progression géométrique, pour se desiner et se creuser le fossé entre les routiniers et ceux qui appliquent les lois de l'effort bien dirigé.

— III —

IL Y A SURPRODUCTION
PARFOIS. — Oui et non. Il y a surproduction dans ce que l'on peut produire facilement. Par contre, une foule de domaines se rattachant aux nécessités premières restent inexploités. Ouvrez un annuaire de statistiques et faites vous-mêmes la constatation. Nous im- portons, non seulement de l'étranger, mais aussi des provinces, des produits que nous aurions pu produire facilement. La production de la plupart de ces produits ne demande que du travail et une certaine dose de compétence.

Il y a pourtant des domaines où, par suite de la guerre, une occasion unique nous est offerte de bâtir quelque chose de durable, qui enrichira notre industrie en procurant du travail à une main-d'œuvre surabondante.

De ce temps-ci on parle du lait. L'industrie laitière ne s'en attribue pas assez dans les écoles, alors que d'autres récriminent avec raison contre la hausse de son prix. Voilà pourtant une industrie qui pourrait se développer cent fois plus si l'on parvenait à abaisser le prix de vente de ce produit. Or, ce que le consommateur paie en ville, ne le rapporte au producteur c'est-à-dire au cultivateur, qu'à peine le 1/2. Il y a donc en route un élément qui coûte trop cher et que l'on devrait travailler à faire disparaître. Quel est cet élément? Je laisse aux techniciens et aux jeunes hommes d'affaires désireux de s'enrichir le soin de le trouver. En tout cas, si d'autres ont à se plaindre de la décadence de nos consommateurs, le cas du lait leur assure une occasion rare d'assister à la genèse d'un organisme de ce genre, car les réactions du consommateur aboutissent souvent à des expériences qui tiennent la poule aux œufs d'or.

Au cas du lait, on pourrait ajouter celui du poisson, etc. Voilà autant d'avenues où les jeunes hommes d'affaires peuvent donner libre cours à leur initiative et à leurs ambitions. Cela? En réalisant, eux-mêmes, les premières, ce que les consommateurs commencent à chercher dans les coopératives — c'est-à-dire un prix de revient plus bas et un produit plus facilement accessible, à tous les postes que la coopérative, comme je viens de le dire, quant au prix, accessible aussi quant au service et à la qualité dont le distributeur doit entourer sa marchandise.

Ce sont là des industries existantes, mais qui ne sont pas pratiquement créées, ici même, à Québec? J'ai eu l'honneur d'inter- verviewer plusieurs hommes d'affaires, récemment, en rapport avec les activités futures de la Chambre

de Commerce Senior. Or, deux d'entre eux ont, en particulier, sou- ligné le problème vital qu'il y a pour nous, de Québec, de baser une bonne partie de notre industrie sur l'agriculture, sur la production agricole. En réalisant ces sugges- tions, on arriverait à stimuler la production agricole et à en améliorer la qualité, et l'on s'assu- rerait une source inépuisable de matières premières. L'industrie agricole est une de celles que les crises affectent difficilement. Cela tient à ce qu'elle doit subsister, lors même que toutes les autres devraient disparaître. L'agriculture est une industrie vitale, car, même si personne n'avait les moyens de se procurer un capot de porc, un radiorécepteur, un réfrigérateur, un chauffe-eau, nous demeurerions dans un centre presque exclusivement agricole et c'est à nous qu'il appartiendrait de mettre en valeur les matières premières surabondantes tirées du sol de notre région.

Pour ceux qui veulent se donner la peine, il y aurait à créer ici une industrie du verre, une industrie de la couture, une industrie des huiles — pour ma part, je me charge de l'édition... L'important, c'est une étude du marché qui nous fera connaître la consommation et les possibilités d'une production payante, pour celui qui voudrait tenter l'aventure dans l'un ou l'autre de ces domaines — et, à cette étude du marché, il faudrait joindre l'organisation de la production.

Or, en l'état actuel des choses, la production est laissée à peu près exclusivement à la fantaisie de chacun, ou mieux, à cette loi non écrite, mais combien inexorable, de la survivance du plus apte. Et, dans ce domaine, le plus apte, c'est évidemment celui qui sait se rendre économiquement indispensable.

Pour revenir au domaine agricole, où des efforts louables ont été faits au cours des 25 dernières années, la bonne volonté ne reçoit pas la récompense qu'elle mériterait, et ce, faute d'une organisation efficace. Une année, par suite d'une demande plus forte que d'habitude pour un certain produit, disons les pommes de terre, tout le monde se lance dans la culture de ce produit. Évidemment, on songe au bon prix obtenu par ceux qui en disposaient lorsque la demande était forte. Mais l'automne suivant, comme tout de cultivateurs offrent en même temps leur produit, le prix se baisse, il y a survente et l'on se rebute, on se dit avec raison que cette culture n'est pas payante. Tout de suite, on jette les yeux sur le marché pour découvrir quel autre produit se vend cher. Si c'est le lait, on le produit, le même projet d'élever beaucoup de porcs l'année suivante, pour arriver au même résultat à l'automne, qu'on vient d'obtenir avec les pommes de terre.

Et cette histoire navrante se répète depuis des années avec le répertoire des produits à bas prix, tout le monde projetant d'élever beaucoup de porcs l'année suivante, pour arriver au même résultat à l'automne, qu'on vient d'obtenir avec les pommes de terre.

— Et cette histoire navrante se répète depuis des années avec le répertoire des produits à bas prix, tout le monde projetant d'élever beaucoup de porcs l'année suivante, pour arriver au même résultat à l'automne, qu'on vient d'obtenir avec les pommes de terre.

— Et cette histoire navrante se répète depuis des années avec le répertoire des produits à bas prix, tout le monde projetant d'élever beaucoup de porcs l'année suivante, pour arriver au même résultat à l'automne, qu'on vient d'obtenir avec les pommes de terre.

— Et cette histoire navrante se répète depuis des années avec le répertoire des produits à bas prix, tout le monde projetant d'élever beaucoup de porcs l'année suivante, pour arriver au même résultat à l'automne, qu'on vient d'obtenir avec les pommes de terre.

— Et cette histoire navrante se répète depuis des années avec le répertoire des produits à bas prix, tout le monde projetant d'élever beaucoup de porcs l'année suivante, pour arriver au même résultat à l'automne, qu'on vient d'obtenir avec les pommes de terre.

— Et cette histoire navrante se répète depuis des années avec le répertoire des produits à bas prix, tout le monde projetant d'élever beaucoup de porcs l'année suivante, pour arriver au même résultat à l'automne, qu'on vient d'obtenir avec les pommes de terre.

— Et cette histoire navrante se répète depuis des années avec le répertoire des produits à bas prix, tout le monde projetant d'élever beaucoup de porcs l'année suivante, pour arriver au même résultat à l'automne, qu'on vient d'obtenir avec les pommes de terre.

devenir les chefs d'une entreprise rémunératrice, en fait, les chefs d'une petite industrie de famille. Cet exemple tiré de l'agriculture montre justement qu'il n'y a pas surproduction, mais plutôt carence d'organisation dans la production. Il n'appartient pas à l'État de se lancer dans l'établissement des industries, mais plutôt de veiller à ce que celles-ci ne pèchent ni par défaut, ni par excès de production. Dans un pays comme le nôtre, la production pourrait facilement être contrôlée — aussi facilement en tout cas que le fait, d'après ses

chiffres de l'année précédente, toute maison d'affaires le moindre- ment organisée. C'est un des problèmes qu'aurait à résoudre les jeunes après la présente guerre.

(La fin la semaine prochaine)

Visitez la province de Québec

LES SPORTS D'HIVER: LE SKI

Parmi les plaisirs de l'hiver, la pratique du ski vient en tête. Nous ne ferons pas l'apologie de ce sport, le plus sain, le plus complet, le plus agréable, et à en juger par l'exercice musculaire. Sa vogue s'accroît à une allure phénoménale, et il sera, avant longtemps, le sport de tous et de chacun.

Déjà il n'est pas de localité où des pistes de ski ne rayent la neige des champs et des forêts naturelles. Ce sont tantôt des forêts du cross-country, qui font des milles et des milles, explorant, dans une atmosphère tonifiante, un coin de ciel océan de neige; tantôt des bandes de jeunes qui s'ébattent au rendez-vous du prochain chalet; tantôt enfin les enfants d'une école, en excursion de congé, tous ces gens en quête de santé morale autant que physique.

C'est sans doute à cause de notre climat hivernal, extrêmement défavorable à la pratique des sports de plein air, mais c'est aussi à cause de nos montagnes, si le ski connaît une telle popularité, et si la province de Québec a été surnommée la SUISSE CANADIENNE.

Cependant, tandis que les monts héloïtiques sont des pics, des crêtes escarpées qui défient l'alpiniste, nos Laurentides, nos Appalaches et nos Shicklocks sont des cimes arrondies, enchaînées par des dénivelés tantôt doux, tantôt rapides qui sont tout ce que souhaitent les professionnels et les amateurs du ski.

Les sportifs étrangers ont, depuis, depuis quelques années, à apprécier les incomparables avantages que leur offre la province de Québec. Cette année pour accommoder l'affluence sans cesse grandissante des skieurs, nous allons mettre à leur disposition un nombre encore plus grand de chalets, d'hôtels et de pensions.

Nous avons présentement 15 merveilleux centres de ski disséminés par toute la province. Le district de la Laurentide, au nord de Montréal, est l'attraction première, avec la région du Lac Beauport (mont Saint-Casimir) près de Québec; puis il y a la Cantons de l'Est (Lac Magog, Sutton, etc.), la vallée de la Gatineau (Hull), la vallée du Saint-Maurice (Trois-Rivières), la vallée de la Chaudière (Shicklocks), la région du Lac Saint-Jean et de Charlevoix-Saguenay (La Malbaie, Baie Saint-Paul, etc.).

Tous ces centres sont pourvus de tout ce qu'il faut pour accom-

Gratis
NATIONAL ANNUAL-BO
1941-42
1277, rue St-Jacques, Québec

moder le skieur de grande classe aussi bien que le débutant. Ce sont effectivement des endroits si recherchés qu'il est nécessaire d'en réserver sa place d'avance.

La passion du ski est telle que, pour la satisfaire alors même qu'il n'y a pas de neige, l'on a installé des pistes de saut, et le skieur d'été opère des descentes à 40 milles à l'heure.

Ceci vous prouve, compatriotes de l'Ouest, que l'on sait s'amuser en hiver chez nous. Votre conviction sera complète quand nous aurons parlé des nombreux autres sports et jeux qui, avec le ski, valent à la province de Québec sa réputation de PARADIS DES SPORTS D'HIVER.

Pour votre prochain voyage, demandez des brochures, des cartes routières et toute information supplémentaire qui vous seront envoyées gratuitement si vous écrivez à l'adresse ci-dessous.

L'OFFICE DU TOURISME
de la province de Québec
QUÉBEC, CANADA.

LONDRES — Luttant contre le vent, la neige et le brouillard, les pilotes voyageurs de la R.A.P. ont porté 307 communications d'importance vitale, au cours des derniers mois de 1940.

DECLARATION DU GENERAL DE GAULLE

L'Empire français reprendra les armes avant la fin de la présente guerre, a-t-il dit à un dîner offert par des soldats canadiens-français, en Angleterre.

ALDERSHOT, Angleterre. — Le général de Gaulle, chef des Français qui continuent à se battre aux côtés des Anglais, a déclaré à un dîner que lui ont offert les soldats canadiens-français, que l'Empire français reprendra les armes avant la fin de la présente guerre. A l'heure de la victoire, colonie par colonie, l'Empire sera retiré dans la guerre et c'est toute la France qui sera aux côtés de la Grande-Bretagne à l'heure de la victoire.

Le général de Gaulle, adossé aux drapeaux tricolores anglais et français, a dit:

— Je me sens spécialement cher-

moi au milieu de vous, parce que nous sommes unis pour la même cause et parce que nous sommes du même sang, d'un grand, d'un noble peuple. Les malheurs actuels de la France ne font que nous rapprocher. La France s'est déjà fait battre à Crécy et à Sedan, mais c'étaient des défaites dues à une mauvaise préparation technique. Mais la France n'accepte pas la défaite. C'est pourquoi des troupes françaises, des avions et des avions poursuivent la lutte.

Le général Odum a fait l'éloge du général de Gaulle, disant qu'il n'était pas qu'un soldat mais aussi un homme d'État.

Blanchard, ce paltoquet dont les manigances me dégoûtent depuis longtemps.

Mathieu Girard n'avait pas attendu la fin de la tirade pour extérioriser sa satisfaction.

A peine Gaston avait-il dit "J'aurai le plaisir de vous apprendre que j'ai décidé d'accepter" que déjà les deux compères tombaient dans les bras l'un de l'autre et échangeaient un pas de rigue. Puis ce furent de bruyants vagues, de violentes mais cordiales poignées de mains, et même la traditionnelle et inévitable chanson canadienne où il est dit que l'acclamé, même s'il n'a jamais été militaire, a gagné ses galonnettes. Mais il faut que les démonstrations les plus enthousiastes et les hurrahs les plus vibrants aient une fin, quand ce ne serait que pour ménager les cordes vocales de l'un des deux.

— Messieurs et chers amis. Vous me pressez de vous dire à quelle décision m'ont poussé mes lentes, mes laborieuses réflexions de ces derniers jours. En quelques mots, pour être bref et précis, je vous dirai, mes chers collègues, ou plutôt, j'aurai le plaisir de vous apprendre, que j'ai décidé d'accepter votre offre et de poser ma candidature aux prochaines élections municipales, avec l'espoir d'être élu.

— Mais ne vous en faites pas, mes chers collègues, je ne suis pas un homme d'État, je suis un homme de bien.

— J'ai en votre jugement, en la suggestion de vos avis, en la pondération de votre caractère, une confiance absolue, et j'ai l'assurance, chère, que je crois que si vous me

Cigarettes SWEET CAPORAL
PARLER DELIVERY
"La forme la plus pure pour laquelle le tabac peut être fumé."

DEPUIS 3 GENERATIONS
le secret des gâteaux tendres et légers!
MAGIC BAKING POWDER

Gratis
MONTRES BRILLANTES
Procurer-vous une jolie montre-bracelet ABSOLUTEMENT GRATIS en vendant 24 bouillottes de parfums à des prix réduits. Rien à débiter. PROMPTITUDE RECOMENSE. Tout sera fourni gratuitement en déviant à

CECIL HOTEL CAFE
Venez au
CECIL HOTEL CAFE
Sous nouvelle administration
10414 ave. Jasper, Tél.: 2744, 24.

PATINS ET COMBINAISONS C.C.M.
Prix spéciaux pour clubs
Aiguillage de patins avec nouvelle méthode à aiguiller sur la longueur.
Herb Webb Hardware
10704, ave. Jasper

CECIL HOTEL
Tél.: 21131
JOS. BEAUCHAMP, Prop.
Angle ave. Jasper et 104e rue
Chambres avec ou sans bain
Tél. 2744-24

Liberty Machine Works Limited
Mécaniciens, Soudeurs
Machines et réparations
10247-103ème rue
EDMONTON
Sam Nichols, gr. Tél. 22045

GILLESPIE GRIN Co Ltd
Notre magasin bien renommé de farine "Gillespie Maid", fourrage, etc., peut être obtenu à nos déviateurs à prix modique. Si nous n'avons pas d'éleveurs dans votre district, écrivez pour la liste de prix à nos bureaux d'Edmonton.

McLEOD BUILDING

CHAMPIONS
PARLER DELIVERY
1021-1016 rue T.M. Champlain

CECIL HOTEL
Tél.: 21131
JOS. BEAUCHAMP, Prop.
Angle ave. Jasper et 104e rue
Chambres avec ou sans bain
Tél. 2744-24

Liberty Machine Works Limited
Mécaniciens, Soudeurs
Machines et réparations
10247-103ème rue
EDMONTON
Sam Nichols, gr. Tél. 22045

GILLESPIE GRIN Co Ltd
Notre magasin bien renommé de farine "Gillespie Maid", fourrage, etc., peut être obtenu à nos déviateurs à prix modique. Si nous n'avons pas d'éleveurs dans votre district, écrivez pour la liste de prix à nos bureaux d'Edmonton.

CECIL HOTEL
Tél.: 21131
JOS. BEAUCHAMP, Prop.
Angle ave. Jasper et 104e rue
Chambres avec ou sans bain
Tél. 2744-24

Liberty Machine Works Limited
Mécaniciens, Soudeurs
Machines et réparations
10247-103ème rue
EDMONTON
Sam Nichols, gr. Tél. 22045

GILLESPIE GRIN Co Ltd
Notre magasin bien renommé de farine "Gillespie Maid", fourrage, etc., peut être obtenu à nos déviateurs à prix modique. Si nous n'avons pas d'éleveurs dans votre district, écrivez pour la liste de prix à nos bureaux d'Edmonton.

"SECOND PRINTEMPS"

Le 19 mars 1940, nous présentâmes à la Société Radio-Canada un minimum, que nous estimions raisonnable et réalisable à bref délai, des émissions françaises dont nous demandions le relai par CBK, Watrous.

Le 29 avril, le Directeur général nous fit la réponse suivante:

"Il serait impossible d'appliquer les recommandations de votre mémoire immédiatement pour la raison qu'avec l'introduction de l'heure d'été, le 28 avril, une réorganisation générale de notre horaire s'impose afin de régler nos programmes d'été. Nos programmes sont dressés très longtemps à l'avance et ces projets étaient arrêtés lorsque votre lettre du 19 mars nous est parvenue..."

Prise à la lettre, cette déclaration signifie que la Société ne jugeait point nos réclamations exorbitantes et il eût pu sembler qu'elle nous adressait seulement le reproche de ne point les avoir présentées plus tôt — à savoir, à temps pour la réorganisation de l'horaire en vue — si le Directeur général n'avait ajouté:

"...je réalise de plus que vos recommandations ont été incorporées dans les suggestions déjà faites depuis quelques années."

Cela était parfaitement vrai. Périodiquement, depuis 1933, et sous diverses formes, nos "suggestions" avaient été adressées à qui de droit. La dernière, à cette date, était du 31 janvier, demeurée sans réponse d'ailleurs.

Vint la réorganisation de l'horaire en vue de la période d'hiver.

Depuis quand était-elle en chantier? Nous l'ignorons.

Ce que nous savons, c'est que les trois programmes hebdomadaires, sur disques, qui avaient fait leur apparition en juillet 1941, puis L'HEURE DOMINICALE, sur disque également, et les cinq "5 minutes de nouvelles" hebdomadaires, qui devaient venir avec novembre, furent naitre en parasites à des heures inusitées et y demeurer parce qu'il n'y avait pas d'autre place. On n'y avait évidemment pas pourvu lors de la réorganisation de l'horaire!

Quant au reste des émissions minima — nous n'avons que trois heures par semaine alors que nous avions réclamé de deux à trois heures par jour — va te faire f...! Quelques jours, en effet, avant l'introduction de la période d'hiver, nous recevions du Directeur général:

"Au point où nous en sommes, votre suggestion d'un minimum de trois heures est impossible à réaliser..." (23 septembre 1940)

De quel "point"? Chli lo sa?

En tout cas, la fin de non-recevoir du 23 septembre ne s'harmonise pas avec la note du 29 avril.

A bientôt une nouvelle période d'été.

Que nous réserve ce "second printemps"?

A coup sûr, la Société Radio-Canada ne dresse pas ses programmes plus d'un an à l'avance. Conséquemment, elle a dû prévoir, durant toute la période de réorganisation de l'horaire qui verra le jour quelque part vers avril, la place que devra y occuper le français.

En ce qui nous concerne, nous nous en tenons au minimum dressé l'an dernier. Pour les raisons que l'on sait. Et nous ne voyons pas comment un rendement même supérieur du poste à ondes courtes de Verchères changerait les choses.

Les Associations Nationales de l'Ouest

ce 26 février, 1941.

M. ERNEST LAPOINTE S'OPPOSE A UN GOUVERNEMENT D'UNION

Le peuple du Canada a confié, d'une façon expresse, au gouvernement actuel, le devoir de diriger l'effort de guerre du pays.

OTTAWA — "Ma province oppose sa détermination unanime à la formation d'un gouvernement d'union. Je ne pourrais faire partie moi-même d'un pareil gouvernement pour y plus cher était en jeu. Ces intérêts les plus chers, et ce sont les libertés des individus, la liberté de la foi chrétienne; mais aussi, la liberté pour les groupes nationaux de se développer selon leurs traditions et leur culture. La politique étrangère du Canada, comme celle de tous les pays, est déterminée par ses intérêts nationaux, sa structure morale et culturelle. En vertu des privilèges démocratiques, le peuple du Canada a confié d'une façon expresse, au gouvernement actuel le devoir de diriger l'effort de guerre du pays. Ceux qui refusent aujourd'hui le gouvernement d'union ont échoué lorsqu'ils ont fait directement au peuple la même proposition, aux dernières élections. Et le mot "gouvernement d'union" rappelle dans Québec des "souvenirs" douloureux qu'il "est presque criminel de réveiller."

Telle est la déclaration ferme et sans équivoque que le très honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, a opposée, ces jours-ci, à toute la propagande qui se fait de jour un certain temps dans le but de forcer la main du gouvernement d'union au pays.

L'attitude catégorique de M. Lapointe ne mettra probablement pas fin aux menées des unionistes. Mais les applaudissements qui éclatèrent durant ses discours, (souvent des deux côtés de la Chambre), indiquent que le ministre québécois a porté un coup peut-être mortel à leurs ambitions.

PROTEGER LA GRANDE-BRETAGNE

C'est protéger l'Amérique, déclare Wendell Willkie

NEW-YORK — Wendell Willkie a demandé de nouveau à la population américaine d'abandonner complètement la doctrine isolationniste et a demandé ceux qui prétendent qu'elle "sauve la Grande-Bretagne" d'être conduits à l'échafaud. "Willkie dit qu'on avait fait une pression énorme sur lui pour l'amener à prendre une attitude isolationniste au cours de la dernière campagne électorale, mais qu'il était déjà convaincu que le meilleur moyen d'aider les Etats-Unis à rester en paix était de favoriser l'approvisionnement en armes de la Grande-Bretagne. Il dit qu'il n'y a pas de plus fausse doctrine que celle qui confond les partisans de l'aide à l'Angleterre avec les bellicistes. Il déclara que l'Amérique devait une fois pour toute abandonner la doctrine de l'isolationnisme parce que les Etats-Unis "ne peuvent préserver leur vie nationale qu'en préservant celle de l'Angleterre, de la Chine, de la Norvège et des autres peuples libres."

Nouvelles brèves

Les Italiens ont perdu 1,000 avions

LONDRES. — Le ministre de l'Air sir Archibald Sinclair a annoncé que les Anglais ont détruit 1,000 avions italiens en Méditerranée depuis l'entrée en guerre de l'Italie. Il a aussi déclaré que 90 bombardiers-poursuiveurs allemands ont été descendus en trois jours, à Malte, au cours d'une attaque aérienne des Nazis. "Après cela, dit-il, il s'est passé quelque temps avant que les Allemands ne reviennent."

Il faudra jeûner malgré soi

LONDRES. — Le ministre du Ravitaillement a déclaré qu'à partir du 10 mars, toute personne qui mangera deux oeufs ou de la viande et du poisson au même repas sera possible de deux ans de prison et d'une amende de \$200. Les hôtels, les restaurants et les maisons de pension sont assujettis au décret. On ne pourra servir de repas à double menu. Une seule exception est faite pour le bœuf auquel on pourra ajouter un œuf.

LES RATIONS EN GDE-BRETAGNE

L'Angleterre peut maintenir ses rations actuelles

WASHINGTON. — Le département de l'Agriculture des Etats-Unis affirme dans un rapport que la Grande-Bretagne peut maintenir ses rations actuelles même si la guerre sur mer réduit les importations de grains à 40% du niveau d'avant-guerre et celles de bœuf, de jambon et de sucre à 90% à la condition que la production intérieure ne s'effondre pas et que les réserves emmagasinées ne soient pas atteintes. L'étude du département de l'Agriculture révèle que la Grande-Bretagne est en mesure de produire les aliments essentiels que l'Allemagne, mais que les prix ont monté en Grande-Bretagne et n'ont pas monté en Allemagne, ce qui fait qu'il se trouve plus de gens en Allemagne qui peuvent acheter la ration allouée. Pour le cas où les restrictions actuelles en fait de matières grasses semblent plutôt sévères, mais que les autorités anglaises affirment que les rations ne sont pas de nature à compromettre la santé.

Les Juifs français

BERLIN. — Des dépêches de Paris disent que 11,000 Juifs ont été privés de leurs affaires depuis l'occupation allemande et 200 avocats de l'ancienne capitale ont dû cesser l'exercice de leur profession à cause de leur impuissance à prouver leur "descendance aryenne".

L'ASSISTANCE-CHOMAGE DISPARAITRAIT DANS QUEBEC

Après le premier mai

MONTREAL — Il ne se distribuera plus de secours directs à Montréal, ni dans la province de Québec, à partir du 1er mai, dit un rumeur. Les chômeurs aptes à travailler auront la chance de s'employer à des travaux de voirie provinciaux et à d'autres entreprises, et les chômeurs présentement secourus, mais qui n'ont pas les moyens physiques de travailler seront considérés comme des cas de charité et traités comme tel cas. A Montréal, ce sera le service du bien-être social qui, avec le concours des œuvres de charité, s'occupera d'eux. La division de l'assistance-chômage est appelée à disparaître dans un proche avenir.

LA RIGUEUR DU BLOCUS SE FAIT SENTIR

Le Japon toutefois sert d'intermédiaire et ravitaille l'Allemagne par voie de la Russie

LONDRES. — Le blocus de l'Allemagne par la Grande-Bretagne est aussi efficace maintenant qu'il l'a été avant l'invasion par les nazis des Pays-Bas, le printemps dernier, déclarent des experts éconômistes de guerre. Les vivres des nations occupées ont été épuisés, disent des porte-parole anglais et déjà l'Allemagne éprouve des difficultés pour se procurer du pétrole, du coton, du cuivre, du caoutchouc et du nickel, malgré le grand écoulement qui se fait par le Japon. Une quantité toujours plus grande de produits de grande valeur, dit-on, le Japon, vient de l'Amérique du Sud et des Etats-Unis, et les marchandises sont transportées par la mer Jaune à Port-Arthur et à Dairen, et passent ensuite par chemin de fer par le Mandchoukouo et se rendent jusqu'au raccordement avec le chemin de fer Transsibérien à Chita.

Mécontentement en Italie

LONDRES. — La "British Broadcasting Corporation" a commenté des rapports de la propagande italienne en disant que c'est une preuve de plus pour démontrer que le mécontentement augmente à l'intérieur de l'Italie. L'annonceur de Rome avait décrit le marchand du café comme le point de réunion des bourgeois, de l'aristocratie et des esprits libres pour lancer les scandales et les critiques défaitistes.

Des dégâts de \$300,000,000

LONDRES. — J. Maynard Keynes, économiste anglais, estime que les dégâts causés par les bombardements allemands, montent à \$300,000,000, c'est-à-dire à un pour cent de l'évaluation de la valeur totale immobilière de l'Angleterre et de l'Ecosse. L'auteur n'a pas donné le montant des dégâts causés dans les villes bombardées particulièrement, ainsi que leur proportion comparée à la valeur immobilière.

Figure éminente disparue

ST-JEAN, Terre-Neuve. — Sir Frederick Banting, le découvreur de l'insuline, et deux de ses compagnons ont été tués instantanément la semaine dernière lorsque l'appareil dans lequel ils s'en allaient en Angleterre s'est abattu près de Musgrave Harbor.

L'attitude de la Turquie est ferme

ANKARA (Turquie). — Dans une déclaration publiée ces jours derniers, Sukra Saracoglu, ministre des Affaires étrangères dit que la Turquie trouvera impossible de demeurer indifférente à l'activité étrangère qui pourrait être déployée dans la zone de sécurité, et interprète cela comme une allusion à l'avance prévue des troupes allemandes en Bulgarie.

LONDRES. — L'ambassade révèle que des sous-marins anglais ont coulé huit navires italiens dans la Méditerranée.

L'ENTENTE EST COMPLETE

Entre l'Angleterre et la Turquie

ANKARA. — On annonce officiellement que la Grande-Bretagne et la Turquie ont signé une "entente complète" sur les moyens à prendre pour renforcer leur alliance contre une poussée allemande possible à travers les Balkans.

Cette entente a été obtenue après des pourparlers entre M. Anthony Eden, secrétaire aux Affaires étrangères, Sir John Dill, chef de l'état-major impérial et le premier ministre de la Turquie.

La nature de l'entente complète n'a pas été révélée, mais on dit qu'Eden a tenté de rallier la Turquie et la Yougoslavie aux côtés de la Grèce contre toute nouvelle agression allemande dans le sud-est de l'Europe.

La mission britannique a probablement aussi appris à quelles conditions la Turquie combattrait les Allemands franchissant la Bulgarie pour attaquer Salonique afin de forcer les Grecs à faire la paix avec l'Italie.

La mission britannique est rendue actuellement à Athènes afin d'avoir des consultations semblables avec les autorités helléniques.

LA SESSION PROVINCIALE

L'hon. D.-Bruce MacMillan, ministre de l'Agriculture, demande un plus juste traitement pour les fermiers. — M. William Tomyn, député créditiste, suggère un moratoire. — M. Lionel Teller, député indépendant de St-Albert, déclare que les électeurs de son comté sont fatigués des tactiques du gouvernement. — M. J.-W. Beaudry, député créditiste de St-Paul, approuve l'attitude de M. Aberhart relative au rapport Sirois.

L'hon. D. Bruce MacMillan, ministre de l'Agriculture, a élevé la voix dans l'enceinte législative, en faveur des fermiers de la province. Il a demandé que le gouvernement fédéral accorde un subside aux fermiers, destiné à combler l'écart existant entre le coût de production et le profit réalisé de la vente des produits agricoles.

M. MacMillan se faisait entendre pour la première fois, à titre de ministre de l'Agriculture. Il déclara qu'il était grand temps d'accorder aux fermiers un traitement aussi juste que celui accordé aux autres classes de la société. Soulignant le contraste évident qui existe entre les fermiers et les manufacturiers de fusils et de munitions, lesquels n'opèrent certes pas à perte, M. MacMillan dit qu'il avait l'intention, chaque fois que l'occasion s'y présenterait, d'attirer l'attention.

En terminant, M. MacMillan résuma certaines déclarations de l'opposition, lesquelles laissent entendre que le gouvernement actuel avait ruiné l'industrie agricole en cette province. Il dit que l'évaluation totale de la production agricole pour la province en 1940 se chiffrait par \$206,260,700 contre \$186,255,315 en 1939.

M. William Tomyn, député créditiste de Willington, a suggéré que le gouvernement impose immédiatement un moratoire pour la durée du conflit actuel afin de leur donner au moins un moment de répit, dit M. Tomyn. "Une telle mesure permettrait aux fermiers de consacrer toutes leurs énergies à une heureuse continuation de la guerre", ajouta M. Tomyn. Il suggéra que le gouvernement fédéral pourrait résoudre les problèmes financiers de guerre, "en créant et en émettant sans intérêt tout l'argent qui est actuellement emprunté avec intérêt de patriotes profiteurs et d'institutions privées avec intérêts d'un taux élevé."

M. Lionel Teller, député indépendant de St-Albert, attaqua le gouvernement en soutenant que le régime du crédit social avait fourni "une représentation de burlesque au reste du Canada." Une grande majorité des électeurs de son comté, dit M. Teller, étaient devenus au mois de mars 1940, fatigués des tactiques du gouvernement depuis 1935. "Ils ne veulent plus se soumettre aux tentatives du gouvernement de contrôler la presse, d'établir un programme de réputation des dettes."

L'hon. W. A. Fallow, ministre des travaux publics, se leva pour exiger la rétractation d'une affirmation faite par M. Teller, à l'effet que, dans une partie du comté de St-Albert, des hommes étaient incapables d'avoir le emploi du gouvernement provincial à moins d'être des membres d'union en règle avec la ligue du crédit social. M. Teller consentit à retirer son accusation, bien que le président de la Chambre dit déclaré que cette (suite à la page 6)

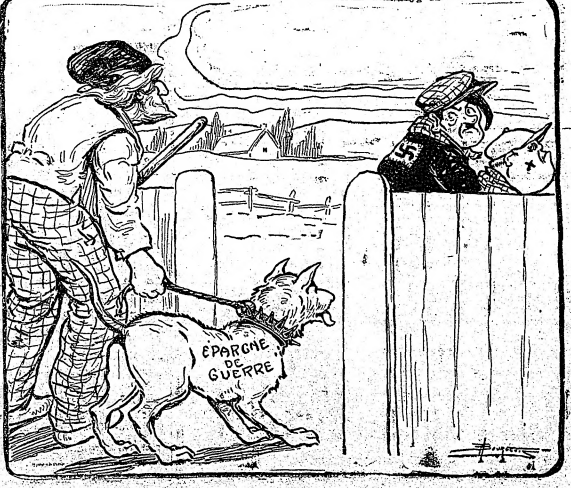
IL EN AVAIT ASSEZ

Un jeune Français, saturé de domination allemande, s'envole en Angleterre

PLYMOUTH, Angleterre. — Un jeune mécanicien d'aviation français, qui déclara être saturé de domination allemande, s'arma d'un revolver, s'empara d'un avion de passagers, à un aérodrome en France occupée, et le conduisit en Angleterre.

Des canons antiaériens tiraient sur lui pendant qu'il traversait la côte, mais il put atterrir dans un champ, à Trugnot, Cornouailles. "Est-ce l'Angleterre?" demanda-t-il à un fermier qui s'approcha de l'avion. "Oui", répondit le fermier. "Me mettra-t-on des menottes?" demanda-t-il avec anxiété à des soldats qui s'approchaient.

Ils lui donnèrent de la nourriture et des cigarettes et l'amenèrent ailleurs pour y être interrogé.



DANS MA PAROISSE

DANS NOS FOYERS FUTURS

Ce que nous voulons

Ce qui apporte, dans la famille, la joie et le bonheur, c'est précisément l'union et la vie qui y règnent. Le Bon Dieu a créé la famille qui est à la base de la société. Il a placé là tout ce qui est nécessaire au bonheur de cette famille, tout ce qui est nécessaire à la formation et au développement physique, intellectuel et moral de tous les membres qui la composent. Il est donc d'une extrême importance de mettre dans chacune de nos familles un esprit de foi et de charité, et de faire en sorte que tous les membres qui la composent, se trouvent plus que tant de foyers croulants, se divisent et disparaissent.

Je me rappelle avoir été particulièrement intéressé par ce bel esprit de famille qui règne dans le foyer de Rosalie X., cultivateur d'une de nos vieilles paroisses de la province.

On ne peut pas dire qu'il y a là de la richesse, mais, grâce à l'esprit d'ordre du père, au travail de tout le monde, il y a certainement du bonheur et même de l'aisance. Le Bon Dieu a donné à ce foyer huit enfants: cinq filles et trois garçons. Les deux plus vieux, un garçon et une fille ont respectivement 19 et 17 ans et la plus jeune, une petite fille a 9 ans.

Rien de plus intéressant que de voir évoluer tout ce monde sous la direction des parents. Le père, pas très instruit mais très intelligent, plein d'initiative, ouvert à tous les mouvements de progrès, profondément enraciné à sa terre, cherche par tous les moyens à développer de plus en plus sa femme. Compréhensif que sa terre seule, ne peut rapporter suffisamment pour faire vivre toute sa famille, il a commencé un rucher qui améliorera chaque année. L'an prochain, il sèmera du lin selon les données de

son du terroir; Jacques y va de son morceau de vigne. Et, au milieu de tout cela, du rire, des inépuissables et, ce soir-là, un appétissant petit goûter préparé par Marguerite.

On me dit que tous les anniversaires sont célébrés: celui du père et de la mère et celui de chacun des enfants. Rien d'extraordinaire, une table mise encore avec plus de soin, un bouquet. Quand c'est la fête du père ou de la mère, une petite adresse est lue par le plus jeune, de la famille. On prépare un gâteau spécial fait selon le goût de celui ou de celle qui est fêté.

Tout ceci, tous ces petits riens mettent dans le foyer, une atmosphère de bonheur car "le bonheur est simple".

Tout le monde a envie de rire. Pas de figures renfrognées mais de la joie dans les yeux, sur les lèvres et dans le cœur. On se raconte tout ce qui se passe. Les parents trouvent intéressants les moindres faits qui rapportent les petits et les plus grands. Ils sont les véritables amis de leurs enfants.

Je n'ai rien vu de si beau et, en sortant, je me suis dit que si le Bon Dieu me donne plus tard la responsabilité d'un foyer et la joie d'une famille, c'est cet esprit que je voudrai y mettre.

(J. A. C.)

L'APOSTOLAT DE LA PRIERE

Intention générale bénie par le Saint-Père

LES FAMILLES LES PLUS ACCABÉES PAR LES MAUX

La guerre a dérangé et continué de déorganiser nombre de foyers. Qui pourrait compter les maisons en ruines ou rendues inhabitables. Grandes seront les répercussions du bouleversement actuel. "Sur-

ront, évidemment récemment M. S. les Evêques de la province de Québec, nous avons pensé aux pères d'après-guerre qui pour le monde en-
térieur, pour notre nation "en particulier, naissent des contre-coups poli-
tiques, des bouleversements sociaux, des idéologies nouvelles et d'innombrables maux portés par la guerre elle-même à leur paroxysme. Nous n'avons pas eu de devoir hésiter à recourir à la bienveillance céleste pour mettre notre société, nos institutions, nos familles et notre jeunesse sous la garde du Seigneur." Prions pour tous ceux qu'écablent le plus grand des maux publics: la guerre.

Intention missionnaire

LA CONVERSION DES HINDOUS

Il est actuellement 242 millions dans le monde entier. L'hindouisme est rigoureusement national, en sorte que la plupart de ses adhérents, abandonnent l'hindouisme, c'est reconnaître à leur nation. Les Hindous sont convaincus et pratiquants; la religion exerce continuellement son influence sur leur vie quotidienne puisqu'elle les pousse à entreprendre de longs pèlerinages et à se soumettre à de grandes austérités dans la pratique de leur foi. Pour ceux qui ont déjà subi l'influence de l'éducation indienne et occidentale, un travail immense d'éducation scientifique et historique devra précéder leur conversion. Pour les autres, ce sera plus facile puisqu'ils auront peu à perdre et tout à gagner en se faisant chrétiens.

RECIT

La force dans la prière

Nous avons lu, traduit de l'anglais, un heure étonnante de Pétain et de Weygand. Extrait: "La force dans la prière en face de l'immensité du désastre."

La France, lors de la défaite, ne pouvait compter sur aucun secours humain. La seule chance de sauver l'honneur de l'armée française était de demander un armistice, mais le cabinet ne prenait aucune décision. Pétain et Weygand passèrent la nuit dans un hôtel. Plus ils examinaient la situation, plus elle semblait désespérée. A l'aurore, le vieux maréchal se leva et dit-il, allons chercher le secours de Celui qui ne nous trahira jamais, le secours de Dieu que tous deux nous adorons."

Arrivés à l'égglise, ils tombèrent tous deux à genoux au pied de l'autel, et avec ferveur, presque avec passion, ils demandèrent la lumière et la force pour eux-mêmes et pour leur patrie bien-aimée. Quand ils se relevèrent, Pétain, le héros de Verdun, était, comme pâtre mortelle, mais, visage malgré ses yeux fatigués, était lumineux. "Je sais maintenant, ce que je dois faire, dit-il lentement, et par Dieu, je le ferai!"

C'est Weygand qui a raconté ce fait ajoutant que rien ne l'avait tant impressionné que l'attitude du vieux maréchal se tournant, dans son désespoir, vers le seul Dieu qui put l'aider à vivre dans l'angoisse qui secouait son âme. Le lendemain, Pétain forçait le cabinet à conclure un armistice. Le Président résignait ses fonctions et Pétain prenait les rênes du Gouvernement.

(Extrait de la chronique de Kermaria, des Trois-Rivières.)

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Ernest D.

Simplicité

Il y avait, dans le temps, sur les bords de la Coussane, un vieux moulin dont il ne reste aujourd'hui que des ruines. Le moulinier, le père Causse, y vivait comme un ermite et ne parlait à personne, sinon pour traiter ses affaires et cela, en quelques mots, toujours les mêmes. Ce qui ne l'empêchait pas, toutefois, de converser avec les bêtes et les choses, comme si le Créateur leur eût donné une âme semblable à celle des humains. C'est dire qu'il était "un peu simple". Aussi les jeunes gens aimaient-ils à lui jouer de bons tours, de temps à autre. S'il en souffrait, le pauvre, il ne leur en gardait pas rancune et il disait à son âne: "Veis-tu, petit, les hommes écoutent trop souvent le diable. Les bêtes, au moins, il les laisse en paix. Tu as de la chance, toi." Et le baudet, qui avait nom Roussel, remuait les oreilles.

Un jour, le père Causse, pour se débarrasser de son âne, auquel il tenait pourtant par dessus tout. Un matin, il le détacha et prit avec lui la route de Saint-Salvador, où se tenait une foire.

Comme il passait près de La Combe, trois bouviers, qui se reposaient un instant auprès de leurs charrettes, le virent passer. L'un d'eux, Pierre, dit: "Mais c'est le père Causse, si je ne me trompe! Où donc va-t-il avec son âne et comment a-t-il pu se résoudre à quitter son moulin?"

Fils de l'homme soit ressuscité d'entre les morts.

REFLEXIONS

Jésus-Christ conduisit ses disciples à l'écart sur une haute montagne, afin d'y prier plus tranquillement. C'est durant la prière qu'il se transfigura, parce que c'est du commerce intime qu'il avait avec son Père, que lui venait tout de sa gloire. Son visage brilla comme le soleil, ses vêtements étincelèrent de blancheur comme la neige, et ses disciples sont ravés à la vue d'un si beau spectacle. L'image de celui dont nous sommes si fiers, nous contemplâmes non seulement les splendeurs de la sainte humanité de Jésus-Christ, mais les richesses même de la Divinité dans leur magnificence et leur éclat. Tout ce qui peut nous être accordé en cette vie n'est rien en comparaison de ce bonheur, ces trois bouviers emmenèrent leur âne à Saint-Salvador, où se tenait la grande foire d'hiver. Comme ils étaient sur le foirail, épiant les acheteurs possibles, voici que, tout à trac,

Et ils coururent à la route pour interroger le moulinier. Celui-ci venait justement de s'arrêter. Attachant son âne à une chaise, il prit le petit animal qui descendait vers la fontaine, à une portée de main en contrebain. Il avait fait sans doute et voulait boire un peu avant de pourchasser son chemin.

Le plus malin des bouviers, Pierrouet, eut alors une idée diabolique. En quelques mots, et tout bas, il l'exposa à ses camarades. Puis, il détacha le baudet, qui le regardait de travers, d'un oeil morne, et le leur confia. Ils l'emmenèrent.

Demeuré seul, Pierrouet passa la corde à son cou et attendit.

Les trois bouviers revinrent, venaient puer juger de sa surprise.

— Par mon patron saint Amant, dit-il, c'est toi, Pierrouet. Tu as donc envie de te pendre? Et qu'est-ce que tu fais de mon âne?

— Ah! pauvre monsieur, répondit le bouvier, si vous saviez ce qui m'arrive! J'avais commis une peccadille et j'ai été changé en âne. J'ai expié ainsi ma faute pendant deux ans. Maintenant, grâce à Dieu, j'ai repris mon apparence humaine et je suis bien content que ce mauvais rêve soit fini!

— Est-ce possible? C'était donc toi? Il me semblait aussi, quand je le voyais, que tu remuais les oreilles. Tu voulais bien lui, j'ai perdu mon âne et je ne puis te le rendre. Va-t'en, pauvre Pierrouet, et garde-toi, à l'avenir, de te faire de nouveau changer en bête de somme.

Pierrouet remercia chancellement le moulinier et s'en fut.

Lorsque Causse eut disparu au détour de la route, ce fut un bel éclat de rire.

— Mais qu'allons-nous faire de cet animal? demandèrent en chœur les camarades.

Pierrouet réfléchit un instant et déclara: "Bah! gardons-le quelque temps, puis nous l'irons vendre. On en tirera encore un bon parti."

Ainsi fut fait. Après les labours, nos trois bouviers emmenèrent leur âne à Saint-Salvador, où se tenait la grande foire d'hiver. Comme ils étaient sur le foirail, épiant les acheteurs possibles, voici que, tout à trac,

Douce pour la Gorge



Causse tomba en arrêt devant l'âne. Il s'approcha, examina ses pattes, ses dents, ses oreilles, tâta l'encolure et le dos. Et, ce faisant, il murmurait, à mi-voix: "C'est bien t' cependant, c'est bien toi!"

Les deux bouviers commençèrent à trembler, sous leur blouse noire. Les choses menaçaient de bien mal tourner. Ils avaient tout prévu, sauf cette rencontre. Causse, qui était parvenu à faire quelques économies grâce à la vente de quelques truies et de quelques barreaux, avait, une seconde fois dans sa vie, quitté son moulin pour racheter un âne.

Il allaient, pour sûr, être livrés à la maréchandise. Et déjà ils jetaient, à droite et à gauche, des regards affolés, cherchant de quel côté il leur faudrait mieux prendre la fuite.

Mais voilà que, brusquement, Causse se pencha vers l'oreille de l'âne, déclara: "Ah! coquin de Pierrouet, tu as encore fait une bêtise et te voilà de nouveau puni et changé en baudet! Mais, cette fois, je ne me laisserai pas prendre. Ce qui lui me te connaît pas t'achète! Pour moi, je t'embouche à ton sort."

Marc-Antoine FABRE

LORSQUE VOUS RECEVEZ DES AMIS

Servez



CREME GLACEE

Si délicieuse

Si commode

Si économique

EDMONTON CITY DAIRY LIMITED

Laiterie Téléphone 109e rue 25151

BOIS et CONSTRUCTION

MANUFACTURIERS DE

fenêtres, portes, chaises, buffets

Travaux de menuiserie

Bancs et fournitures d'églises

DEMANDEZ NOS PRIX

HAYWARD

LUMBER CO. LTD.

Confiance et Service

Téléphone 26155

EDMONTON, ALTA.

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

BOIS DE CONSTRUCTIONS

Bardeaux, lattes, chaux, papier à couverture, portes, chaises, moulures

10443-80e Avenue Téléphone 32051

Mme JAMES JONES

MARCHANDE DE POISSONS

POISSONS FRAIS ET FUMES

PLACES 3 et 4 AU MARCHÉ

Livraison Téléphone 22531

LOCKERBIE & HOLE

Plombiers sanitaires

Ingénieurs pour systèmes de chauffage

Téléphone 21768 10718-101e rue

CHAQUE MICHE DU

BON Pain de McGavin

DEMEURE TRES LONGTEMPS FRAICHE

RADIO

EMISSIONS RECOMMANDEES

JEUDI, 6 mars

9.15 a.m.—CBK—Nouvelles en français.

2.15 p.m.—CKUA—Violoncelle du violon.

6.30 p.m.—CKUA—Heure symphonique. Oeuvres des maîtres.

VENDEDI, 7 mars

9.15 a.m.—CBK—Nouvelles en français.

2.15 p.m.—CBK—Un homme et son péché (Radio-roman canadien-français par le Docteur Grignon).

5.30 p.m.—CBK—CKUA—Symphonie de Toronto.

6.30 p.m.—CBK—Heure symphonique.

9.15 a.m.—CBK—Courrier du Nord. Toutes les personnes qui veulent envoyer des messages dans les régions du Nord peuvent le faire en écrivant à Radio-Canada, 55, rue York, Toronto. Ces messages peuvent être rédigés en français; ils doivent être courts.

SAMEDI, 8 mars

1.15 a.m.—CBK—CKUA—Concert du Metropolitan Opera.

7.30 p.m.—CBK—Orchestre symphonique de Toronto.

8.00 p.m.—CKUA—Orchestre symphonique de Toronto.

DIMANCHE, 9 mars

1.00 p.m.—CBK—CKUA—Palladium de New-York.

10.00 p.m.—CBK—Emission de l'Heure Dominicaine française. Cette émission est spécialement destinée aux auditeurs français de l'Ouest.

LUNDI, 10 mars

9.15 a.m.—CBK—Nouvelles en français.

6.30 p.m.—CBK—Les Grénadiers de Montréal.

MARDI, 11 mars

9.15 a.m.—CBK—Nouvelles en français.

2.30 p.m.—CBK—Sur scène au Nord. Commentaires en français sur les événements de la semaine, par Louis Francoeur.

7.00 p.m.—CBK—Les concerts symphoniques de Montréal.

MERCREDI, 12 mars

9.15 a.m.—CBK—Nouvelles en français.

10.15 a.m.—CBK—Récital par Jeanne Baillie. (Programme français) de Montréal.



PLANTEZ DE LA SEMENCE CERTIFIÉE CANADIENNE

UNE semence excellente est la première condition d'une excellente récolte, parce que seule une bonne semence donne des plantes vigoureuses et productives.

Les Patates de Semence Certifiée du Canada sont les meilleures! En les employant, vous aurez des tubercules plus sains, plus sains, plus uniformes et de meilleure qualité qu'en employant une semence ordinaire.

Donc, cette année, visez à plus de qualité et de plus gros rendement. Plantez des Patates de Semence Certifiée Canadiennes!

Ne manquez pas de faire un choix judicieux de la variété la mieux adaptée à votre localité.

Pour tout renseignement, adressez-vous à l'Inspecteur fédéral de votre région, Division de la Protection des Plantes. Il vous enverra la liste des distributeurs les plus rapprochés.

INSPECTEUR POUR

SASKATCHEWAN ET ALBERTA

Registrez-vous, Office de certification des patates de semence, 425, rue de la Paix, Edmonton, Alberta.

Service des Marchés

MINISTRE FÉDÉRAL DE L'AGRICULTURE, OTTAWA

Honorable James G. Gardiner, Ministre.

Patates de Semence Certifiée

Patates de Semence Certifiée

Patates de Semence Certifiée

Patates de Semence Certifiée

Patates de Semence Certifiée

Patates de Semence Certifiée

Patates de Semence Certifiée

Patates de Semence Certifiée

Patates de Semence Certifiée

Patates de Semence Certifiée

CONDITIONS RIGOUREUSES POUR LE BACON D'EXPORTATION

A partir du moment où il est abattu dans la saison, le porc qui fournit le bacon et les jambons pour l'exportation au Royaume-Uni doit subir toute une série d'épreuves rigoureuses sur la qualité, le dépeçage, l'emballage et l'étiquetage et d'autres détails, pour voir s'il remplit les conditions posées par l'Office du bacon. Par exemple, lorsqu'une inspection de filets Wiltshire arrive au port de mer après avoir subi l'inspection du gouvernement à la saison, on choisit des balots au hasard dans chaque expédition pour les soumettre à une nouvelle inspection et à une nouvelle vérification. Les inspecteurs du ministère fédéral de l'Agriculture examinent encore une fois tous les points bons et indifférents en ce qui concerne l'état, la couleur, le classement, la sélection et la préparation, qui comprend le dépeçage et la mise en balots, et ils inscrivent ces notes sur un tableau de pointage du bacon d'exportation.

Ce tableau rempli porte le numéro d'enregistrement de la saison d'origine du bacon, le numéro du balot, la catégorie et la sélection, les points essentiels en ce qui concerne la préparation, par exemple comment la viande a été coupée, si la poche, le dos, les reins et les autres parties ont été bien découverts et si l'os de la cuisse et l'os en forme d'œuf ont été tranchés à l'angle exact. On prend des notes sur l'état de la viande et du grilage, le flambage, la marque en ruban et l'emballage. Tous les points qui se rapportent à la qualité sont notés également.

Une copie du tableau complet indiquant comment l'appréciation a été faite est envoyée à la saison suivante, pour sa gouverne. Une fois par semaine, un rapport comparatif d'expédition est envoyé à toutes les saisons engagées dans le commerce d'exportation, indiquant le classement de chaque établissement au point de vue de la qualité et de la préparation. La feuille de pointage hebdomadaire fait ressortir les points déficients de chaque établissement. Si l'inspection des balots révèle qu'une expédition n'atteint pas les types modèles satisfaisants exigés dans les détails essentiels, elle est rejetée et renvoyée à la saison, qui doit en assumer la perte, de même que les frais de transport, aller et retour.

À intervalles réguliers, les représentants des saisons tiennent des réunions d'inspection; on choisit des balots au hasard dans les expéditions venant des établissements d'une même région géographique et on

les expédie sur un point central où sont inspectés et pointés par un comité technique. Un représentant du Ministère fédéral de l'Agriculture siège sur ce comité et assiste à toutes les réunions. Après que les filets Wiltshire dans les balots ont été pointés, les représentants des établissements s'assemblent pour pointer leur propre produit et le balot d'un autre établissement. On passe ensuite en revue pour les discuter les pointages comparatifs. Les membres du comité soulignent tous les défauts, et ce renseignement est communiqué aux établissements pour qu'ils puissent corriger ces défauts dans les expéditions à venir.

Il est évident que tout ce travail tend à relever et à maintenir les types modèles en ce qui concerne la qualité et la préparation dans tous les établissements canadiens d'exportation. Tous ces efforts aident non seulement à satisfaire les besoins du temps de guerre, mais aussi à maintenir la réputation du Canada en vue du commerce de l'exportation sur le marché anglais. Le but de ce travail est de satisfaire l'acheteur, et de faire de la qualité le facteur dominant afin d'obtenir le plus haut prix possible, pour l'avantage du producteur.

Lorsqu'une expédition de bacon part d'un port canadien, elle est à nouveau inspectée à l'arrivée au Royaume-Uni par un inspecteur du gouvernement canadien. Si cette inspection révèle de nouveaux défauts qui n'ont pas été découverts ou notés au moment de l'expédition, alors le Ministère anglais des Vivres présente une réclamation pour le montant de cette expédition. Chaque fois que ces réclamations se produisent, elles constituent une perte pour le producteur qui ne peut les passer au consommateur parce que ce dernier est payé d'après les livraisons antérieures. Tout ceci signifie qu'une saison engagée dans le commerce d'exportation du bacon au Royaume-Uni doit se conformer rigoureusement en tous points aux types modèles établis par l'Office du bacon, qui est virtuellement l'agent du Ministère anglais et qui connaît ainsi les conditions à remplir.

LE MARCHÉ

BLE—	
No 1 Dur	97
No 1 Nord	97
No 2 Nord	94
No 3 Nord	94
No 4 Nord	94
No 5 Nord	94
No 6 Nord	94
No 1 C.W. Garnet	47
AVOINE—	
No 2 C.W.	21½
No 3 C.W.	20½
Fournage No 1	20
Fournage No 2	19
ORGE—	
No 1 C.W.	31½
No 2 C.W.	31½
No 3 C.W.	31
SEIGLE—	
No 2 C.W.	29½
No 3 C.W.	29½
No 4 C.W.	29½
BETAIL—	
Bœuf de choix	7.75 à 8.25
Ordinaire	6.50 à 7.50
Gélines de choix	7.00 à 7.50
Ordinaires	5.75 à 6.25
Vaches de choix	4.75 à 5.25
Taureaux	4.75 à 5.50
Veaux de choix	7.75 à 8.50
Cachons pour bacon	7.60
BEURRE—	
No 1	34
No 2	32
No 3	29
CREME—	
Spéciale	31
No 1	29
No 2	28
ŒUFS—	
No A	13
No B	11
No C	9

UN REMÈDE TONIQUE pour le Sang et les Nerfs

Sans pareil, c'est une source d'énergie pure qui fournit la Vitamine B1, et les substances minérales nécessaires pour maintenir la qualité du sang et des nerfs. Pour améliorer rapidement l'appétit, améliorer la digestion, améliorer le sommeil et pour maintenir la santé, prenez la Nourriture du Dr. Cassin pour le sang.



Exportations d'œufs sur le Royaume-Uni

En 1940, le Canada a exporté sur le Royaume-Uni un total de 10,677,200 douzaines d'œufs. Ces exportations se décomposent comme suit par provinces:

Ontario, 5,001,270 douzaines;
Québec, 839,040 douzaines;
Alberta 819,720 douzaines;
Île du Prince-Edouard, 120,000 douzaines;
Nouvelle-Écosse, 7,500 douzaines.

Il ne s'agit pas d'œufs frais, mais de la production du Nouveau-Brunswick.

Ces exportations d'œufs de 1940 sont les plus considérables que le Canada ait faites depuis un grand nombre d'années.

IL FAUDRA PRODUIRE PLUS DE LAIT

Pour remplir les commandes de guerre

Le Ministère anglais des vivres a demandé au Canada de fournir, pendant l'été prochain, le 1er avril 1941, 112 millions de livres de fromage cheddar, ainsi qu'un million de caisses de lait évaporé (48 boîtes d'une livre à la caisse) à raison de \$2.75 la caisse, f. b. port de mer canadien. M. J. F. Singleton, président de l'Office des

produits laitiers, dit qu'il sera nécessaire d'augmenter la production du lait d'environ 650,000,000 de livres, afin de remplir ces commandes de fromage et de lait évaporé et en même temps fournir le beurre et les autres produits laitiers qui sont nécessaires pour la consommation locale. Cette production croissante de fromage devra naturellement venir de l'Ontario et du Québec où se fabrique plus de 90 pour cent du fromage canadien. La récolte sera augmentée afin de faire de grandes améliorations sous ce rapport, pour le bien du consommateur et du producteur.

Une grosse erreur que fait parfois le producteur est de s'imaginer que toutes les tubercules de bon apparence font de bons tubercules de semence. Il est loin d'en être ainsi cependant; un tubercule peut fort bien paraître sain sans l'être, car les parasites portent souvent des maladies à virus qui ne peuvent être reconnues dans le tubercule et qui cependant affectent énormément le rendement et la qualité de la semence.

L'un des moyens les plus économiques qui pourraient prendre les cultivateurs pour relever la production de lait de leurs vaches serait d'améliorer la capacité alimentaire des pâturages. Sachant l'importance de l'amélioration des pâturages et son effet sur l'économie de la production en temps de guerre, l'Office de ravitaillement en produits agricoles a publié un feuillet spécial No. 15 intitulé "L'amélioration des pâturages pour abaisser les frais de production", que l'on peut se procurer gratuitement en écrivant au Bureau de publicité et d'extension, au Ministère fédéral de l'Agriculture.

RECETTES EPROUVÉES

Différentes façons d'apprendre la pomme de terre

C'est une bonne pratique que de servir des pommes de terre tous les jours à un repas mais il faut y apporter de la variété pour qu'on ne s'en lase pas. Il est facile de le faire car les pommes de terre peuvent s'apprêter de bien des façons différentes, toutes appétissantes, nourrissantes et peu coûteuses.

Les recettes suivantes ont été éprouvées par la Section des consommateurs, du Service des marchés, au Ministère fédéral de l'Agriculture. Toutes méritent d'être essayées.

Pâté de légumes avec croûte de pommes de terre

- 2 cuill. à soupe de graisse de bacon
- 1 cuill. à soupe d'ail haché
- 1 tasse de carottes cuites
- 1 tasse de pommes de terre hachées cuites
- 1 tasse de pois cuites
- 1 tasse de fèves vertes cuites
- Sel et poivre
- Sel de céleri

Faites fondre la graisse. Ajoutez l'ail haché. Faites cuire jusqu'à ce que ça soit clair. Ajoutez les légumes, une tasse de bouillon concentré de viande ou une tasse de lait, puis les assaisonnements. Recouvrez avec une croûte de pommes de terre. Faites cuire au four pendant 30 minutes à 350 degrés.

Croûte de pommes de terre pour pâté de viande ou de légumes.

- 1 tasse de purée de pommes de terre chaude
- 1 cuill. à thé de sel
- 1 œuf
- 1/2 tasse de farine
- 1 cuill. à thé de poudre à pâte
- 2 cuill. à soupe de graisse fondue

Combinez les ingrédients dans l'ordre indiqué. Roulez le mélange sur une planche enfarinée pour le réduire à 1/8 de pouce d'épaisseur. Crêpes aux pommes de terre râpées.

- 1 cuill. à soupe de farine
- 1/2 cuill. à thé de sel
- Mélangez parfaitement. Laissez tomber le mélange par cuillerées sur un grill chaud graissé. Retournez lorsqu'il est doré d'un côté.

Petits pains de pommes de terre

- 1 tasse de farine
- 1 tasse de pommes de terre en purée
- 2 cuill. à soupe de graisse
- 1/2 tasse de lait
- 4 cuill. à thé de poudre à pâte

Faites fondre le beurre. Ajoutez les ingrédients dans l'ordre indiqué. Mélangez le mélange par cuillerées sur un grill chaud graissé. Retournez lorsqu'il est doré d'un côté.

Soupe aux pommes de terre et au fromage

- 2 tasses de lait
- 2 cuill. à soupe de farine
- 2 cuill. à soupe de beurre
- 4 cuill. à soupe de fromage
- 1 tasse de pommes de terre en purée

Faites fondre le beurre. Ajoutez la farine. Faites cuire jusqu'à ce que le mélange soit moussueux. Ajoutez le fromage et le lait. Remuez jusqu'à ce que le tout soit épaissi et bien défilé. Ajoutez les pommes de terre. Faites réchauffer.

PLANTEZ DE LA SEMENCE CERTIFIÉE DE POMMES DE TERRE

Pour avoir de meilleurs résultats

M. John Tucker, du Ministère fédéral de l'Agriculture, dit qu'il y a beaucoup trop de maladies et de tubercules de mauvaise qualité dans la récolte des pommes de terre au Canada et qu'il y aurait lieu de faire de grandes améliorations sous ce rapport, pour le bien du consommateur et du producteur.

Une grosse erreur que fait parfois le producteur est de s'imaginer que toutes les tubercules de bon apparence font de bons tubercules de semence. Il est loin d'en être ainsi cependant; un tubercule peut fort bien paraître sain sans l'être, car les parasites portent souvent des maladies à virus qui ne peuvent être reconnues dans le tubercule et qui cependant affectent énormément le rendement et la qualité de la semence.

UNE ATTAQUE DIRECTE

Contre les Iles britanniques

BERLIN. — Le "Dienst aus Deutschland" déclare que l'Allemagne est prête à résoudre militairement et de façon radicale les problèmes en Méditerranée tout en intensifiant ses attaques aériennes et sous-marines qui "prépareront la voie à une attaque directe contre les Iles britanniques".

"Les possibilités d'une invasion de l'Angleterre sont si nombreuses qu'il est bien difficile pour les Anglais de voir clair dans nos feintes", dit ce magazine nazi. Dans les milieux allemands bien renseignés, on prétend que la guerre sous-marine au printemps sera décisive dans toute sa fureur, à la fois contre la Grande-Bretagne et les États-Unis.

"Nous admettons que le projet d'aide aux Alliés du président Roosevelt est à la veille d'être adopté", dit le "Dienst Deutschland". "Reste à savoir si la Grande-Bretagne recevra ou non cette aide américaine".

— La vie s'étend très loin! —
— Je vous crois! Quand le temps l'est pas couvert, on voit même le soleil!

IL Y A UN CAMION CHEVROLET POUR CHAQUE DOMAINE!

Vos chemins sont difficiles... vous avez de fortes charges?— Vous trouverez parmi les Chevrolet 1941 le camion robuste et économique pour vos travaux particuliers. Ces nouveaux camions Chevrolet vous épargnent de l'argent, quel que soit votre genre de transport. Leur construction est longue, leur nouvelle direction à billes rend la circulation, leur spacieux, l'agencement plus confortable de la cabine du conducteur, en font les plus beaux, les plus doux à conduire et les plus souples en marche des véhicules utilitaires à bas prix! Demandez aujourd'hui au marchand Chevrolet une démonstration pratique de ces "Camions appropriés à tous besoins"!

LES CAMIONS CHEVROLET CONVIENNENT À 98% DE TOUT CAMIONNAGE!

46 modèles plus gros et meilleurs, sur 11 emplacements plus longs, constituent le gamme des camions Chevrolet 1941! Tous destinés à battre tous les autres en performance et en valeur, ce sont vraiment les camions appropriés à tous besoins.

CAMIONS CHEVROLET

VOUS ACHETEZ UN CAMION CANADIEN QUAND VOUS ACHETEZ UN CHEVROLET

THE EDMONTON MOTORS LTD
1 bloc au nord du bureau de poste, opposé au marché

Le mouvement Coopérateur

CAISSE POPULAIRE GRANDIN

Paroisse de l'Immaculée-Conception, Edmonton

Fondation, 3 novembre 1940 au 31 déc. 1940

RECETTES	DEBOURSES
Parts sociales \$325.61	Parts sociales \$ 25
Epargnes 358.65	Epargnes 20.00
Prêts remboursés 7.00	Prêts aux membres 205.00
Intérêt reçu .50	Frais de bureau 16.54
Taxe d'entrée 9.50	En caisse 417.11
TOTAL \$718.90	TOTAL \$718.90
ACTIF	PASSIF
Prêts en cours \$250.00	Parts sociales \$325.36
En caisse 417.11	Epargne 336.85
TOTAL \$675.11	Fonds de réserve 9.82
	Profits non divisés 1.28
	TOTAL \$675.11
Membres actifs 41	Dépôts 6
Emprunteurs 7	

Détails des prêts

Nombre	Motif	Montant	%
4	Vieux comptes	\$100.00	38%
2	Ménage	65.00	24
1	Médecin, hôpital	100.00	38

Répartition des montants

2 prêts de \$20.00	1 prêt de 50.00
3 prêts de 25.00	1 prêt de 100.00

Résultat des élections pour l'année 1941: Conseil d'administration: Mlle. Liliane Macdonald, MM. J.-L. Montpetit, Edmond Letain, J.-M. Deschênes, O. Lemieux.
Commission de crédit: MM.

Revue "Ensemble"

POUR MARS.

La Coopération au Danemark, par Gonzalve Poulin, c.f.m. L'Hygiène, science économique: L. L'Hygiène et l'économie du capital humain, Dr. Wilfrid LEBLOND. **SAVEZ-VOUS QUE?** Coopération Forestière L.-Z. ROUSSEAU, Catching the Farmer's Ear, R. Alex SIM, secretary, Rural Adult Education Service, La Koda au Service du Cultivateur (traduction). La Coopération "au pays d'en Haut" (suite), J.-A. Parenteau, agronome régional, La Page de la Famille, G. G. Coopération: Faits et Nouveautés Bibliographiques.
Abonnement: \$1.00 par année. S'adresser à "ENSEMBLE", Case postale 116, Québec.

PARIS — M. Ferdinand de Brinon, le délégué du gouvernement français, de Vichy auprès des autorités allemandes, a déclaré que l'Allemagne a besoin de la France pour la régénération de l'Europe, bien que la France soit une nation impuissante, une nation vaincue.

LONDRES — Des Irlandais ont tenu une assemblée pour désapprouver la neutralité de l'Irlande et appuyer les objectifs de guerre de la Grande-Bretagne.

**"J'ASSURERAI
À VOTRE
FAMILLE UN
PAIN PLUS
SAVOUREUX,
PLUS
DIGESTIBLE"**

**ROYAL
YEAST
CAKES**
MAKES
PERFECT
BREAD

Défense des coopératives

Un projet de taxation menace toutes nos institutions coopératives. En l'occurrence, le gouvernement songerait à taxer le capital et les réserves des coopératives canadiennes. Si une telle mesure était appliquée la vie du mouvement coopératif serait gravement compromise. La réaction à cette rumeur ne s'est pas fait attendre. Les coopératives du Manitoba ont constitué un Comité de Protection qui s'est chargé de coordonner les protestations auprès du gouvernement et, tout particulièrement au Ministère des Finances (Hon. J. L. L'Isle). Il va sans dire que ce projet serait inspiré par des "individus" ou des groupes qui ont plus d'attaché pour le commerce que pour les principes coopératifs.

Dans la province de Québec, le Conseil Supérieur de la Coopération a protesté officiellement auprès de l'hon. Mackenzie King, lui rappelant sa sympathie constante et éclairée pour le mouvement coopératif canadien. Le Conseil a aussi envoyé des formules de protestation à toutes les coopératives de la province, formules que les coopératives devront remplir le plus tôt possible et les faire parvenir aux autorités canadiennes. En agissant ainsi, le Conseil remplit le rôle pour lequel il a été fondé: la défense des intérêts du mouvement coopératif. Que toutes les coopératives se fassent un devoir de remplir ces formules de protestation. Il y va de la vie même des coopératives. L'imposition de ces taxes aurait pour effet de réduire le capital d'opération et les réserves.

Aux directeurs de chaque coopérative il incombe le devoir de veiller aux intérêts de leur coopérative. Connaissant leur esprit et leur dévouement, nous pouvons compter sur leur diligence.
Jean-Pierre DESPRES

Les caisses populaires en Ontario

TORONTO. — Les "Crédit Unions" (Caisse populaires) de l'Ontario ont augmenté en nombre, de 16 à 73 au cours de l'an dernier, et ce nombre sera porté à 100 avant la fin de l'année de 1941, a déclaré Frank Perkin, inspecteur de ces unions pour le ministère de l'Agriculture de l'Ontario. M. Perkin annonce que l'actif total est de près de \$4,000,000 et que le nombre des membres dépasse 20,000.

MONTREAL. — M. J. Gervin-Ross, chef du comité de protection civile de la province, a révélé que des extincteurs chimiques remplis d'essence ont été trouvés dans une fabrique de Montréal. Il a prévenu les propriétaires de manufactures et de fabriques, contre le sabotage.

MONTREAL. — Les Canadiens-Italiens demandèrent au roi Emmanuel d'Italie de réclamer un armistice à la Grande-Bretagne et de chasser Mussolini du pouvoir.



LE MAGASIN
QUE CHERCHENT
LES CLIENTS
D'AUBAINES

3

de tout pour manger et s'habiller.

VOUS POUVEZ TOUJOURS ACHETER MEILLEUR
ET PLUS POUR MOINS D'ARGENT A L.A. & N.

Des marchandises de printemps nous arrivent chaque jour. Venez voir ce qu'il y a de nouveau pour l'équipe.

Des commis canadiens-français pour vous servir.

WE DO SELL FOR LESS
ARMY & NAVY
DEPT. STORE LTD. 1018 EDMONTON

SAVEZ-VOUS QUE?

Une enquête faite par l'Université Cornell dans l'Etat de New-York a révélé que l'achat à crédit accordé par les magasins augmentait le prix des marchandises de 10% à 15% dans certains cas.

On vient d'organiser à Asheville, N. C., une coopérative d'arts domestiques, la Treasure Chest Mutual, Inc., pour la vente aux touristes de tapis crochétés et autres travaux de ce genre.

Les coopératives de consommation de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba ont fait, pendant l'année fiscale 1939-40, un volume d'affaires de \$10,993,000, ce qui représente une augmentation marquée sur l'année précédente.

Il y a en Californie, 1,146 coopératives de 81 sortes différentes. De ce nombre, 604 s'occupent de l'achat et de la vente des produits sur le marché, elles ont 88,000 membres et font un chiffre d'affaires annuel d'environ \$445 millions.

L'une de ces coopératives, la California Fruit Growers Exchange s'occupe de la vente des oranges.

(ENSEMBLE)

LA PLUS GRANDE TACHE DU CANADA

Elle consiste, dans la lutte actuelle, dit Lord Beaverbrook, à fournir sans cesse à la Grande-Bretagne des cargaisons de vivres et de matériel de guerre.

OTTAWA — Lord Beaverbrook, ministre britannique de la Production aéronautique, dans un récent discours radiodiffusé au peuple canadien, a dit que la plus grande tâche du Canada dans la lutte actuelle est de fournir sans cesse à la Grande-Bretagne des cargaisons de vivres et de matériel de guerre.

Le ministre d'origine canadienne parlait de Londres en faveur de la vente des certificats d'épargne de guerre.

Il a dit que "la plus grave menace" du Royaume-Uni sont les approches nord-ouest des îles britanniques soit la route que suivent les convois qui ravitaillent la Grande-Bretagne. "Et c'est ici que le Canada peut apporter des secours à la citadelle, à la garnison qui défend ses murs avec une ténacité désespérée," a-t-il dit. "Aidez-nous à nous approvisionner en armes et en vivres, à nous fournir des équipages, passer les navires qui nous permettent de poursuivre la défense des îles et, par votre travail industriel, nous arriverons à la victoire."

WASHINGTON. — Le service de photographie de l'aviation américaine a réussi à trouver un nouveau procédé capable de photographier un mille en une minute, et ainsi d'aider l'artillerie et les avions de bombardement à faire un travail plus efficace en atteignant leurs objectifs.



A. Ashdown Marshall
et ses associés

OPTICIENS - OPTOMETRISTES.

Examen de la vue — Ajustage de lunettes — Réparations soignées

Meilleurs verres — Meilleure santé

10245 Ave Jasper — Tél.: 23242

DISCOUNTS *Starline*

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS BIEN"

DR L.-O. BEAUCHAMIN
MEDECIN et CHIRURGIEN
297-05 Edifice du Grain Exchange
CALGARY ALBERTA

DR L.-P. ROUSSEAU
M.D., F.R.C.P.
MEDECIN et CHIRURGIEN
Bureau 523 et 527, Edifice Tegner
Rés. 9710-1026 rue Tél.: 23453

DOCTEUR A. BLAIS
SPECIALISTE CHIRURGIE
3e étage, Edifice Banque de Montréal
Angle 1ère rue et Ave Jasper — Tél.: 24629

DR JOSEPH BOULANGER
MEDECIN et CHIRURGIEN
Edifice Boulanger Tél.: 22000

DOCTEUR A. CLERMONT
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
230, Edifice Birk, angle 104e rue et Jasper
Tél. bureau: 25838 Tél. rés.: 32113

DOCTEUR PAUL HERVIEUX
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
239 Edifice Tegner
Téléphone: 22216 — Résidence: 22086

A LOUER

DOCTEUR C.-H. LIPSEY
DENTISTE
Heures: de 9 h. à 5.30 h.
561, Edifice Tegner Tél.: 22945
Nous parlons français.

J. BRIANCER
Spécialiste examen des yeux et traitement de la vue. Ajustement de verres.
562, Edifice Tegner Tél. 22945; rés. 22657
EDMONTON, ALBERTA

DR A. O'NEILL
DENTISTE
397 Immeuble McLeod Bilingue
Tél. rés.: 31717 Tél. bureau: 24421

P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.
AVOCAT
Milner, Steer, Poirier, Martland & Bowker
Edifice Banque Royale
AVE JASPER EDMONTON

GERARD ST-GERMAIN, LL.B.
AVOCAT et NOTAIRE
Avec M. Neil D. Maclean, C.P.
616, Edifice McLeod
Tél. 21456 — Rés. 83511 Edmonton

ERNEST-A. COTE, B.Sc., LL.B.
AVOCAT et NOTAIRE
Téléphone 28128
ETUDE SIMPSON & MacLEOD
24, Edifice Banque de Montréal, Edmonton

C.-E. GARIEPY
AVOCAT et NOTAIRE
BUREAUX: 39 — BLOC GARIEPY
EDMONTON
Téls: Bureaux 21347; Rés: 81282

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

CAREY ELECTRIC
CONTRACTEURS ELECTRICIENS
Lampes, appareils et motifs
Radios, neutres et usages, réparations.
Tél.: 2772
6637 AVE JASPER E. EDMONTON

MORIN & FRERES
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
Téléphone 26405
10127-1136 rue Edmonton

NICHOLS BROTHERS
MACHINISTES
Fondeurs de culbute et de fer
Manufacturier de machines à moudre à selles
10103-95c rue Téléphone: 21951

Edmonton Rubber Stamp
CO. LTD.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de secours
10037-101A Edmonton Tél.: 26927

Coutts Machinery Co. Ltd.
Th. COUTTS, gérant
Canadiens français, venez me voir.
10569-95c rue Edmonton, Alta.
Téléphone: 25723

The PHILLIPS TYPEWRITER
CO. LIMITED
Dactylographes Royal, Standard et portatives
Réparations et fournitures pour toutes marques
10115-100c Rue Edmonton, Alta.

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO. LTD.
Emmagasinement et transport
Camions spéciaux pour meubles
Téléphone 26361 Edmonton, Alta.

Dix sous par jour achètent un
Dactylo portatif "Remington"
REMINGTON RAND LTD.
10520, Ave Jasper ALBERTA
EDMONTON

W. H. CLARK
LUMIERE, CO.
COURS A BOIS — GROS ET DETAIL
10350-100c Rue Téléphone 24165
EDMONTON, ALTA

H. MILTON MARTIN
MAISON FONDÉE EN 1866
ASSURANCES DE TOUTES SORTES
Tél.: 21214 721 Edifice Tegner

LA PAISIENNE DRUG
CO. LIMITED
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524, Ave Jasper EDMONTON Tél. 23374

Western Transfer & Storage
LIMITED
Transport et emmagasinement
Déménagement, meubles, pianos, etc.
Tél.: 21529 Edmonton

Catalogue du printemps graines de jardin
équipement, semences des champs, équipement pour abricotiers, noureture et nécessaire pour animaux et poulets. Service de suite.
Capital Seed & Poultry Supply
10189-35c RUE EDMONTON

SELKIRK & YALE HOTELS
EDMONTON, ALTA
Situé dans le centre des affaires
et des théâtres

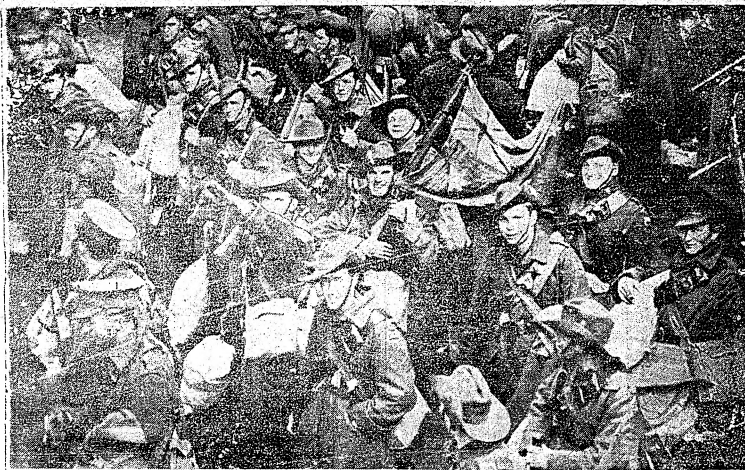
CAPITAL SHOE MFGS. LTD.
Spécialité de réparations
Fabricants de chaussures de qualité
Nous faisons la livraison
10536, Ave Jasper Tél.: 22516

IL VOUS FAUT LES VETEMENTS
Ditrich 10164
101ème rue
Pour être à la mode

RADIO SPECIALISTE RADIO
J.-A. THIVIERGE
Licencié en radiés de toutes marques
Inspection des "tubes" et de l'appareil \$1.00
Ours de la campagne, envoyé votre radio à
10406, Ave Jasper Téléphones 21131-31792

Aménagements de Bureaux en Bois et en
Métal — Système de Classements, le tout
fabriqué au Canada.
OFFICE SPECIALTY MFG. CO.
10514, Ave. Jasper—Tél: 24608 — Edmonton

Les Australiens sont anxieux de combattre



L'infanterie et l'armée de l'air de l'Australie gardent la base stratégique de Singapour contre tout essai d'invasion de la part du Japon. Ces soldats Australiens attendent anxieusement le moment de s'embarquer pour service outre-mer. Devenus célèbres par leurs exploits en Afrique contre les Italiens, ces soldats australiens auront le même succès contre l'envahisseur japonais.

1/2 once de Leytlosan.

Aide le fermier; facilite le traitement et la sècheresse du grain. Traite insecticides, en mai ou avril. L'Alberta Seed Growers' Association s'en sert et le recommande. Si vous désirez une meilleure récolte, plus propre, plus abondante, servez-vous de ce produit de l'Empire 100%. 1 lb. traite 32 minutes de grain. Envoyez pour notre circulaire: "The Picture Tells The Story".

Emballé en boîte de 1, 5 et 12 lbs

**BILL GREER
HARDWARE**
PLACE DU MARCHÉ

Vendeurs demandés

A clientèle établie, vendeurs articles toiletés, indiennes, produits exotiques, ménage, ferme. Satisfaction assurée ou argent ramis. Commission intéressante, subvins fameuses, entraînement fou. Succès garanti ou argent remboursé en retourment marchandises. Catalogue, conditions sur demande. PRODUITS FAMILIEX, 570 St.-Clément, MONTREAL.

EXPORTATION D'AVIONS

Les États-Unis ont exporté plus de 3000 en Grande-Bretagne

WASHINGTON. — Le département du Commerce a révélé que 3.532 avions, 4.986 moteurs d'avion et autres accessoires aéronautiques, d'une valeur globale de \$311.757.226 ont été exportés en 1940, principalement en Grande-Bretagne.

Ce total annuel est presque égal à toutes les exportations aéronautiques depuis 1911.

De ces exportations, la Grande-Bretagne reçut \$134.543.037; le Canada, \$33.994.478; l'Australie, \$15.887.718; et l'Afrique du Sud, \$4.003.849.

La France vient en second lieu avec \$75.463.921, pour la première moitié de l'année seulement, jusqu'à sa capitulation.

(suite de la page 1)

Hors d'oeuvres
Canapé de foie gras
Harengs marinés
Céleri en branches
Olives, betteraves, Salami,
Oeufs durs
Potage printanier
Lapin mariné au vin blanc
Sauté jardinière
Pommes Parisiennes
Tarte aux pommes
Pommes Canadiennes
Friandises
Café

Au dessert on se sentait fort en gaieté. En chœur on chanta les chansons de chez nous. "A St-Malo beau port de mer", "Marianne s'en va au moulin", "La belle Française", etc.

M. Bougie amusa l'auditoire et

ACTIVITES

eut un grand succès par ses réceptions et dans les canapés. On goûta le talent du jeune Marcel Desrosiers qui se fit entendre au piano. L'orchestre Bissonnette joua entre les interludes. Un toast au roi, au Canada et la France, notre chant national et la Marseillaise clôtura la soirée.

Le cercle français de l'Université de la C-B.

La très intéressante série de conférences sur la pensée française se déroule avec un intérêt toujours croissant à notre Université. Le 14 janvier, 1941, le Dr A. B. Clark choisit pour sujet "La musique française moderne", et le 28 janvier, Dr Dorothy Dallas donna une conférence pleine de charme sur St-Exupéry.

français qui, aux confins du monde, porte avec la Poi, la lumière civilisée de ses bienfaits dans tous les domaines de l'art, de la science, de l'industrie, du commerce et de l'agriculture.

Parmi les jeunes gens engagés au service de leur pays il nous fait plaisir de mentionner le retour de Louis Desaleis qui est en congé chez ses parents, M. et Mme L. Desaleis. Louis est au service de la marine et stationné à Esquimaux. Son frère Henri qui est aviateur est parti la semaine dernière pour le camp Manning à Toronto.

Roger Paris qui est à faire ses études au Collège orthopédique à Chicago, passa les vacances de Noël avec ses parents M. et Mme Pierre Paris.

Messagers du Pacifique.

CARNET SOCIAL

EDMONTON

Dimanche dernier Mme J. E. Lambert a reçu à dîner un groupe d'amis de son fils, Lieut. Marcel Lambert, qui ont fait ensemble le voyage en Europe pour le Concomément, et qui maintenant étudient à l'Université d'Alberta. Il manquait Jean-Baptiste Boulanger, du Collège Jean de Brebeuf, Montréal.

Mlle Gracia Larose accompagnée par son père M. Eugene Larose en voyage dans l'Est. Ils visiteront Ottawa, Toronto, Montréal, Québec et en Gaspésie.

M. et Mme Hector Lamoureux de Lamoureux, étaient en visite chez leur sœur, Mme E. Larose.

M. Léo Brouillette, fils de M. J. E. Drouillette, qui était employé de Banque à Winnipeg, a joint le Corps d'aviation, et est rendu à Brandon, Man.

L. A. C. Paul Turgeon, R.C.A.F. poursuit un cours spécial à Trenton, Ont.

M. Arthur Lessard, C.A.S.F. stationné à Saskatoon, est en vacances ici.

CALGARY

Mardi passé avait lieu une soirée récréative à l'école des Saints-Anges pour fêter le Mardi Gras.

Tous les jeunes s'y rendirent ainsi que les parents. La grande majorité portaient des costumes bien appropriés pour l'occasion. Les heureux gagnants furent MM. Portelance et Lucien Audeval pour les messieurs; et pour les demoiselles, Miles C. Laplante et C. Thibert.

Les prix ont été donnés par les jeunes.

Un délicieux goûter fut servi et à minuit la soirée fut close.

Tous les soirs nous avons la prière, et le salut du St-Sacrement le mercredi; chemin de la croix le vendredi et la dévotion à St-Joseph.

Dimanche 11 février le Cercle des Jeunes de la Sainte-Famille avait leur communion-générale et le déjeuner mensuel. Environ 35 membres y prirent part. Mme J. P. Baralou, M. G. Beaudoin et Mlle Léona Schmidt servirent les convives. Après le repas le rapport du dernier déjeuner fut lu ainsi

que le rapport des activités du Cercle. Après quoi l'on proposa une partie de Bingo organisée par les jeunes aura lieu le 16 mars. Le comité du prochain déjeuner est nommé.

Né, le 8 février, à M. et Mme M. Robinson, un fils, K. Edmond.

M. Victor Despins va mieux après une attaque d'influenza.

M. Charles Veilleux est convalescent après trois semaines au lit par l'influenza.

Mme P. Belisle semble avoir eu une rechute de l'influenza. Nous souhaitons à tous nos malades un prompt rétablissement.

M. et Mme Georges S. Whittick de Lethbridge, de passage ici.

Le "Bingo" donné par la Saint-Jean-Baptiste a été un grand succès. Mme C. Bray et Mme D. Caron ont servi les rafraîchissements.

Mme E. Poulin qui a été opérée vendredi pour les amygdalites est de retour chez elle.

150 SKIEURS D'EDMONTON VISITENT BANFF

Toutes les couleurs de l'arc-en-ciel étaient représentées à la gare du Canadien Pacifique samedi le 22 février, quand une foule de 150 skieurs d'Edmonton s'embarqua sur le "Edmonton-Banff Ski Train" pour une fin de semaine sur le Mont Norquay, à Banff.

La train de cette année fut le quatrième de son genre, et les excursionnistes furent encore une fois favorisés par une journée idéale à Banff. Les Rocheuses, embellies par six pouces de neige tombée la nuit précédente et rafraîchies d'un beau soleil, semblaient plus majestueuses que jamais. Le tout fut beaucoup apprécié par ce groupe qui eut beau jouer de la nouvelle "ski tow" et de la descente du Mont Norquay à Banff, connue sous le nom de "Gully Run".

La reine du Carnaval d'Edmonton, Mlle Florence Plante présida sur le train et prononça le message de bienvenue aux cinquante skieurs de Calgary qui s'embarquaient sur le train spécial avec les excursionnistes d'Edmonton.

Un des grands succès de l'excursion fut la victoire des coureurs d'Edmonton, qui après quatre essais remportèrent la coupe J. B. Cross, emblématique de la course à chaise (slalom), entre Edmonton et Calgary. L'équipe d'Edmonton était composée de MM. Normie Rault, Alf Walker, Clinton Brown et Bob Jackson.

Notre compatriote bien connu, M. Roland Pategaude, était chef de

GRAINES DE SEMENCE

Plus de 30 années d'expérience dans le commerce de graines de semence et de plantes de toutes sortes. Nouveaux catalogues gratuits sur demande.

Nouveau Catalogue Gratis

Envoyez immédiatement votre adresse à: HECTOR L. DERY & CIE, LITEE, 931, Blvd St-Laurent, Montréal.

Déry

DE CHOIX

LA GUERRE SOUS-MARINE

La Gde-Bretagne se prépare depuis des mois à y faire face

LONDRES. — Dans les milieux bien informés on affirme que la Grande-Bretagne se prépare depuis des mois à faire face à la guerre sous-marine allemande laquelle fera rage sur un rythme sans précédent. Londres, dit-on, serait prête à subir les attaques nazies.

La presse a exprimé sa confiance que la marine et l'aviation royales seront capables de tenir le coup et de remporter la victoire sur les sous-marins ennemis.

On apprend qu'un nouveau détecteur de sous-marins vient d'être mis au service. De plus des chasseurs de sous-marins d'un type nouveau, spécialement des corvettes, sont ajoutés tous les jours à la flotte et s'avèrent très efficaces. De plus les avions américains qui parviennent en Angleterre sont envoyés en grand nombre en patrouille sur les côtes.

On espère aussi que les États-Unis célébreront de nouveaux destroyers à la Grande-Bretagne.

Chez les Bonnes Amies

Les Bonnes Amies auront leur prochaine assemblée chez Mme Hurlbut, 11204 — 20 avenue, mardi le 11-mars.

Nous demandons à toutes les membres d'être présentes à cette assemblée. Par la même occasion toutes celles qui ont vendu des billets pour la rafle sont priées d'en remettre l'argent à la secrétaire ou à Mlle Julie Chatain, si possible avant l'assemblée.

M. A. J. LeBel

M. J. M. MacEachern

M. B. F. McPherson

M. Ed. MacLennan

M. Albert Prévoist

MM. R. et Alb. Tremblay

Mr. A. B. Watt

Donald Hotel

M. D. A. Gamache

M. Jos. Leroux

M. J.-M. Fontaine

M. Jos. Beaudin

M. H. Brosseau

M. Oscar Côté

M. J. A. Delisle

Donald Café

MM. Alphonse et Léon Fontaine

Hôtel Lavoie

M. Emile Lafrance

(suite de la page 6)

NAIROBI, colonie du Kenya.

On annonce officiellement que les troupes britanniques ont pris Mogadiscio, la capitale et le principal port de la Somalie italienne qui se trouve à 400 milles de la frontière.

WASHINGTON. — Le président Roosevelt a déclaré qu'il est en faveur d'une "wire-tapping" pour protéger la pays contre les étrangers qui se livrent à l'espionnage et au sabotage.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.

à l'effort de guerre du pays.

ACHETEZ DES CERTIFICATS D'EPARGNE DE GUERRE

Pour détails et formules, s'adresser aux Banques, Bureaux de Poste, Bureaux de Courtiers, Succursales du Trésor privé.

Cette annonce est une contribution du journal La Survivance.